

## Zadarmo

Noviny o živote v Bratislave  
vydáva NIVEL PLUS, s.r.o.

Vychádzajú každý týždeň  
v náklade 196 300 kusov.

Tlačia Bratislavské tlačiarne, a.s.

Roznáša Slovenská pošta, a.s.

Registrácia č. 8/KÚB/248/13-8/98

ISSN 1335-5228

# Bratislavské Noviny

## Redakcia:

Gorkého ulica 6

811 01 Bratislava 1

Telefón: 5441 0028, 5441 6473

Fax: 5464 2363

Šéfredaktor: Radoslav Števcík

E-mail: redakcia@banoviny.sk

www.bratislavskenoviny.sk

Reklama: 0911-NOVINY

Štvrtok 9. augusta 2007

Pressburger Zeitung ~ Pozsonyi Újság

Ročník X. ~ Číslo 27

## Nové správy o Bratislave nájdete denne na internete

BRATISLAVA

Napriek tomu, že Bratislavské noviny sa v lete zmenili z týždenníka na trojtýždenník, Bratislavčania o aktuálne informácie o živote v meste neprídu. Na [www.BratislavskeNoviny.sk](http://www.BratislavskeNoviny.sk) totiž denne prinášame aktuálne informácie o všetkom, čo sa v meste stalo alebo stane.

Len pre zaujímavosť, v júli vyšli Bratislavské noviny iba raz (19. júla) a bolo v nich 47 redakčných článkov. Na internetovej stránke sa však za 31 júlových dní objavilo celkom 169 článkov, čo znamená 122 článkov, ktoré sa do tlačenej vydania nedostali.

Vzhľadom k tomu, že tlačiarenské možnosti Bratislavských novín sú limitované, stáva sa [www.BratislavskeNoviny.sk](http://www.BratislavskeNoviny.sk) ďalším zdrojom informácií o živote v meste. O všetkých článkoch sa dá navyše na internete diskutovať, čo v prípade tlačenej vydania nie je možné. V júli pribudlo k článkom publikovaným na [www.BratislavskeNoviny.sk](http://www.BratislavskeNoviny.sk) celkom 590 diskusných príspevkov.

Okrem toho internetová stránka Bratislavských novín ponúka množstvo praktických informácií, ako je adresár úradov a inštitúcií, s ktorými Bratislavčania prichádzajú do kontaktu, adresár lekární, zdravotníckych zariadení, či reštaurácií, ktoré sme doteraz hodnotili. Ako jediný poskytujeme Bratislavčanom možnosť nájsť stratené či ohlásiť nájdené veci. STRATY A NÁLEZY na [www.BratislavskeNoviny.sk](http://www.BratislavskeNoviny.sk) už s väčším či menším úspechom využili desiatky obyvateľov a návštevníkov mesta. Ak ste teda ešte navštívili internetovú stránku Bratislavských novín, urobte to a zistíte, čo všetko ste o Bratislave doteraz nevedeli. **Redakcia**

## Najbližšie opäť o tri týždne

REDAKCIA

Ďalšie vydanie Bratislavských novín výjde o tri týždne vo štvrtok 30. augusta. Až do konca roka potom budú noviny vychádzať riadne každý týždeň.

Ako sme už informovali v predchádzajúcich vydaniach, Bratislavské noviny roznáša do poštových schránok výlučne Slovenská pošta, a.s., a to prostredníctvom vlastných poštových doručovateľov, v ojedinelých prípadoch počas dovolenkového obdobia aj prostredníctvom sezónnych brigádnikov.

Garantom kvality distribúcie Bratislavských novín však zostáva Slovenská pošta, a.s. Prípadné reklamácie na kvalitu doručovania môžu čitatelia adresovať vedúcim bratislavských dodacích pôst v mieste bydliska. **Redakcia**



V záhrade kostola Klarisiek mestskí pamiatkari objavili mohutný val keltského sídliska.

FOTO - Robert Lattacher

## Nálezy prekvapili, ale výskum pokračuje

STARÉ MESTO

Nález opevnenia z neskorej doby laténskej má síce taký význam, že sa mestskí pamiatkari budú uchádzať o prestížnu cenu časopisu Pamiatky a múzea, ale prekvapeniam nemusí byť koniec.

Podľa vedúceho archeologického výskumu Branislava Lesáka postúpili výskumníci už do hĺbky šesť metrov, ale ešte stále nenarazili na sterilné, teda kultúrami nedotknuté, geologické vrstvy. Priemerná hrúbka náleziska je pritom okolo 4 metrov. „Práce v Kostole klarisiek budú pokračovať do konca roka a dnes ťažko povedať, či prinesú ďalšie prekvapenie. Celú mestskú pamiatkovú rezerváciu treba pokladať za jednu veľkú polykulturnú archeologickú lokalitu,“ hovorí B. Lesák.

Dokazuje to aj nálezisko z neskorej doby

laténskej v záhrade klariského kostola. Vedci vytiahli zo zeme pamiatky až z doby kamennej, ku ktorým sa dostali cez mladšie kultúrne vrstvy a v nich našli tiež jedinečné dokumenty doby. Verejnosť bola už dostatočne informovaná o jednotlivých nálezoch, stále však treba zdôrazňovať význam a význam prvého nálezu zachovaného keltského opevnenia. Jeho existencia totiž dosvedčuje, že Bratislava bola významným mestom už v čase, keď bol Rím na vrchole slávy.

Napokon - vykopávky v Klariskách potvrdili aj nekonečnosť niektorých tradícií. Úlomky tehál s pečaťou XIV. rímskej légie dokazujú nielen súčasnú existenciu keltského a rímskeho sídla pri Dunaji, ale aj to, že stavebné materiály sa kradli už v staroveku.

„Už pred samotnými archeologickými prácami sme tušili, že ide o mimoriadne zaujímavé miesto,“ hovorí B. Lesák. „Už geologické vrty, ktoré prechádzali cez jednotlivé antropogénne navážky, to naznačovali. Kamenné prekážky v zemi napovedali, že tu môže byť rozsiahla stavba. A skutočne bola. Opevnenie je hlinené, spevnené kolmi vo vnútri a aj na vonkajšej strane, ktorá je navyše opevnená metrovou vrstvou ukladanej žuly z bratislavských lomov. Pred tým bola ešte obranná priekopa.“

Za možnosť kopat' vďaka historici ústretovosti vedenia hlavného mesta, ktoré si archeologický výskum vyžiadalo. Nie všetky lokality v Bratislave však majú šťastie na takého tolerantného investora. **Gustav Bartovic**

## Klarisky prepísali rodný list Bratislavy

V tomto roku si pripomíname 1100 rokov od prvej známej písomnej zmienky o Bratislave. Jej história však nepochybne siaha hlbšie a o tom, čo znamenajú posledné archeologické nálezy, sme sa pohovorali s riaditeľom Mestského ústavu ochrany pamiatok Ivom ŠTASSELOM.

- Nálezy, o ktorých hovoríme, teda predmety z výskumu v záhrade Kostola klarisiek, možno v podstate považovať za výpoveď rovnocennú neskorším písomným zmienkam. Archeologické nálezy v kostole posunuli históriu Bratislavy ako opevneného mesta s opevneným hradom o tisíc rokov hlbšie.

Tieto nálezy však nie sú prvé archeologické senzácie v Bratislave za posledný rok...

- Nie, už rekonštrukcia Hlavného

### Náš rozhovor

námestia priniesla dôkazy o osídlení priestoru Bratislavy v neskoršej dobe kamennej, vykopávky v Apponyho paláci nám dali veľa dôkazov o keltskom osídlení, ktorého stopy nachádzame aj na iných miestach Bratislavy, dnes ďalšie fakty ponúka prieskum na Vydriaci. Fakt, že sa v klariskách našlo zachované opevnenie sídla, oppida, ktoré mimochodom, hľadali historici už od tridsiatych rokov minulého storočia, však vypovedá o rozsahu a význame tohto osídlenia. Dokladá, že prinajmenšom v prvom storočí pred našim letopočtom tu existovalo plnohodnotné opevnené keltské centrum aj s opevnenou akropolou.

Ako ovplyvnia doterajšie nálezy vaše ďalšie bádanie?

- Výšková kóta kostola a časti ulice poukazujú na terénny zlom, ktorý sa ťahne celou lokalitou. To vedie k záveru, že sa tade ťahal obranný val veľkého sídla, ktorého časť sme odokryli práve v klariskách. Ide o spojnicu ulíc Ventúrska, Kapitulská a Klariská, tieto miesta budeme musieť preskúmať.

Podľa tohtoročnej archeologickej žatvy môže byť takýchto nálezisk viac...

- Prakticky celá mestská pamiatková rezervácia je miesto, kde sa bezpochyby nájdu odkazy na najstaršiu históriu. Žiaľ, zákon je taký, že sa k výkopom dostaneme len na žiadosť investora, výskumy z vlastnej iniciatívy by sme museli hradiť z nášho nedostatočného rozpočtu.

Zhovárал sa Gustav Bartovic

## Ministerský návrh redukcie diskriminuje slabých

BRATISLAVA

Nezaradenie niektorých zdravotníckych zariadení do verejnej minimálnej siete poskytovateľov tak, ako ho navrhuje vláda, by vážne mohlo zasiahnuť do života Bratislavčanov.

Najhorší dosah by to malo na obyvateľov centra Bratislavy. Veľmi negatívne by sa takto ovplyvnil prístup k zdravotnej starostlivosti početným skupinám osôb, ktoré sú na pomoc verejnej správy najviac odkázané. Tieto konštatovania vyplývajú zo stanoviska, ktoré k zámerom ministerstva zdravotníctva v týchto dňoch zaujal bratislavský primátor Andrej Ďurkovský.

Keďže práve starší ľudia, rodiny s deťmi, zdravotne postihnutí a ľudia s chronickými ochoreniami, skrátka sociálne najslabší, sú koncentrovaní na území Starého Mesta, primátor A. Ďurkovský považuje zámer rezortu zdravotníctva skomplikovať im prístup k starostlivosti za nehumánny a z hľadiska vládou deklarovanej sociálnej politiky za nepochopiteľný. Bratislavský primátor pritom pripomína, že hlavné mesto sa vždy maximálne snaží vychádzať v ústrety rôznym žiadostiam, ktoré mestu adresuje vláda Slovenskej republiky či jej jednotliví členovia.

Primátor A. Ďurkovský je znepokojený zámerom nezaraďiť do spomínanej siete také špičkové zdravotnícke pracoviská, akými sú Fakultná nemocnica s poliklinikou Milosrdní bratia, Onkologický ústav sv. Alžbety a Fakultná nemocnica s poliklinikou Bratislava - pracovisko Mickiewiczova 13. „Tieto pracoviská dosahujú špičkovú kvalitu, sú mimoriadne oceňované našimi občanmi, majú vysokú návštevnosť a sú nielen miestneho, ale celoslovenského významu. Majú dlhoročnú tradíciu, sú to zariadenia s moderným vybavením a kvalitným personálom, zaradené do siete výchovnej základne Lekárskej fakulty UK,“ pripomína A. Ďurkovský.

Primátor písomne požiadal ministra zdravotníctva Ivana Valentoviča o prehodnotenie týchto zámerov tak, aby spomenuté zdravotnícke zariadenia ostali zaradené vo verejnej minimálnej sieti poskytovateľov zdravotnej starostlivosti, a aby sa nezhoršoval prístup občanov hlavného mesta k zdravotníckym službám.

Zároveň zaslal k návrhu nariadenia vlády, ktorým sa mení doteraz platné nariadenie vlády o verejnej minimálnej sieti poskytovateľov zdravotnej starostlivosti, zásadnú pripomienku a nesúhlas s nezaradením spomínaných zdravotníckych zariadení na území Bratislavy medzi zariadenia minimálnej siete. O pomoc v tejto veci požiadal aj predsedu vlády Róberta Fica. **(mih)**

## 3 mosta doprosta

## Neochota môže byť zlom ako zlomyseľnosť

*Toto mesto je záhrada plná tajomstiev o tom, čo je a aké bolo. Je dôležité to vedieť, lebo nemôžeme povedať, kam ideme, ak nevieme, skade sme prišli.*

*Kedysi začiatkom deväťdesiatych rokov som si povzdychol nad škodou, ktorú spôsobilo surové umiestnenie mosta rovno do srdca pamiatkovej rezervácie, pričom staviteľia zničili nádhernú historickú štvrť. Na to mi prišiel do redakcie korešpondenčný listok s textom písanom na starom stroji Zeta, na akých spisovali súdruhovia v zelenom výpovede podozrivých živlov. Statočný súdruh, v ktorom sa už stihol skrížiť nacionalizmus s rovnako neznášanlivým marxizmom, mi na listku z ilegality anonyma sľubuje, čo so mnou narobí: „Zbúrame my ešte všetky zostávajúce pamiatky na tisícročný útlak nášho národa a paláce vybudované z mozoľov nášho ľudu a tým zasypeme všetkých takých ako si ty a na tom vybudujeme nový svet.“*

*To by bola mohyla! Stojím na kraji jamy v Klariskách a pozerám do hĺbky šesť metrov, odborník vedľa mňa vysvetľuje, že tá tmavá zemina v tej hĺbke je svedectvom o tom, že história tu ide hlbšie ako sú stopy po keltskom múre, ide stále hlbšie pod začiatok letopočtu. Mestská pamiatková rezervácia pokrýva takmer pol milióna štvorcových metrov, na niektorých idú tajomstvá do hĺbky aj desať metrov, inde je to menej. Ale aj keby to bol v priemere jeden jediný meter histórie, tak by mi ten statočný súdruh postavil mohylu vyššiu ako jeho Slávin.*

*Ale o to všetko nejde. Ide o predpisy, ktoré prakticky bránia tomu, aby sme sa dokonale pozreli na našu cestu sem. Ak aj vlastníkom pozemku vie, že je pod ním historické náleziško, nemusí umožniť archeologický výskum. A tým sa to vraj končí.*

*Stojím na kraji jamy a verím, že nie. Myslí si totiž, že samospráva si môže vytvoriť páky, ako si už pri predaji pozemkov i pri udeľovaní povolení vymôcť prístup k svojim vlastným stopám. Ak ich nehľadá, nie je veľmi ďaleko od toho súdruha. Nie je veľký rozdiel medzi neochotou a zlomyseľnosťou.*

Gustav Bartovic

O všetkých článkoch v týchto novinách môžete diskutovať aj na internete

www.BratislavskeNoviny.sk

## PÔŽIČKY DO 24 hodín

• hotovostné • najnižší úrok pre všetkých  
• bezúčelové • bez potvrdení o príjme  
• bez ručiteľov • dôchodom bez obmedzenia veku

VYPLATIME ZA VÁS  
0910 915 190 VAŠE DLHY A EXEKUCIE

## UBYTOVANIE PRE ŽENY

v 1 - 2 postelových izbách v centre Bratislavy.

Info na tel.: 0903 037 804

# Na trase rýchlodráhy Bosákova - Janíkov dvor sa má vybudovať tzv. plytký tunel

BRATISLAVA

Magistrát vypísal verejnú súťaž na Nosný systém mestskej hromadnej dopravy pre úsek Janíkov dvor - Šafárikovo námestie a 1. časť Bosákova ulica - Šafárikovo námestie. Týka sa vybudovania rýchlodráhy pre električku.

Mesto predpokladá, že hodnota zákazky bez DPH bude 98 miliónov korún a kritériom na vyhodnotenie bude ekonomicky najvýhodnejšia ponuka. Termín na odovzdanie ponúk je 17. september 2007 do 10.00 h a otváranie obálok s ponukami bude o deň neskôr o 14.00 h.

Projekt Nosného dopravného systému na báze rýchlej električky sa začal pripravovať v prvej polovici roku 2003, na začiatku prvého funkčného obdobia súčasného primátora Bratislavy Andreja Ďurkovského.

Nevyhnutnou súčasťou prvej etapy výstavby rýchlodráhy pre električku bude rekonštrukcia Starého mosta, ktorý je najstarším v meste. Pochádza z konca 19. storočia a v súčasnosti je na ňom nefunkčná jednokolaťová železničná

trať, komunikácia a drevená lávka pre peších. Podľa splnomocnenca primátora Bratislavy pre nosný dopravný systém a integrovaný systém Tomáša Fabora most bude musieť byť zdvihnutý o 1,9 metra kvôli plavebným požiadavkám. Starý most však dostane výnimku z predpisov Dunajskej komisie, ktoré vyžadujú, aby bola vzdialenosť medzi piliermi všetkých dunajských mostov minimálne sto metrov.

Združenie domových samospráv uprednostňuje výstavbu nosného dopravného systému bez električky na území Petržalky. Doplnkovú dopravu by mohli zabezpečovať trolejbusy, povedal podpredseda združenia Marcel Slávik. Trolejbusy ako doplnková doprava sú ekologickjšie a flexibilnejšie ako električky a autobusová doprava v Petržalke by potom mohla ísť do postupného útlmu, konštatoval M. Slávik.

V združení je takmer sto samospráv vlastníkov bytov z mestskej časti Petržalka. Po Starom moste by mala podľa združenia prenávať len mestská autobusová doprava. Primátor Bratislavy

Andrej Ďurkovský si podľa neho osvojil názor Združenia domových samospráv a vlastníkov bytov na ulici Rovniankova 14, aby rýchlodráhu postavili v tzv. plytkom tuneli.

Splnomocnenec primátora Tomáš Fabor k tomu povedal, že v súčasnosti sa rieši nosný systém a na programe bude aj doplnkový dopravný systém. Pripustil, že jednou z možností je podľa neho aj vybudovanie trolejbusovej dopravy v Petržalke. Mesto podľa neho akceptuje niektoré pripomienky a trasa Bosákova - Janíkov dvor sa bude viesť tzv. plytkým tunelom.

Potrebnú rekonštrukciu a statiku Starého mosta bude podľa T. Fabora riešiť projektová dokumentácia, na ktorú bol vypísaný už spomenutý tender. Tá zároveň ukáže, čo je okrem už spomínaného zdvihnutia potrebné so Starým mostom robiť. Podľa neho sa zatiaľ nedá zodpovedne a presne povedať, v akom stave je konštrukčný materiál či už cestného alebo železničného mostu. „Na to dá odpoveď až samotná projektová dokumentácia,“ zopakoval T. Fabor. (rob)

## Solarisy majú na návrat druhý pokus, opravené by mali byť do 28. augusta

BRATISLAVA

Autobusy značky Solaris nie sú schopné prevádzky na pozemných komunikáciách. Vyplýva to zo záverov posudku nezávislej inštitúcie, ktorá preverovala technický stav týchto vozidiel.

Vedenie Dopravného podniku Bratislava preto Solarisy na bratislavské cesty zatiaľ nepustí. Podnik oznámil, že nezávislá inštitúcia Slovdakra robila expertízu na 21 autobusoch značky Solaris a zistila, že elektroinštalácia v priestore motora nebola namontovaná jednotným spôsobom. Vzhľadom na nedostatky vo vedení a upevnení elektroinštalácie vo všetkých autobusoch bol jej stav vyhodnotený ako nevyhovujúci.

Podľa predsedu predstavenstva Dopravného podniku Bratislava Branislava Zahradníka bol v šiestich prípadoch v autobusoch zistený nevyhovujúci stav plynového zariadenia - išlo o netesnosť elektromagnetických uzatváracích ventilov tlakových nádob. Práve kvôli tomu nedostatku boli Solarisy podľa neho nedávno stiahnuté a výrobca sľúbil, že

chybu odstráni, čo aj deklaroval. Slovdakra však zistila, že napriek zabezpečeniu zostal stav ventilov stále nevyhovujúci.

„Záver Slovdakry v zmysle znaleckého skúmania je taký, že ani jeden z kontrolovaných autobusov vzhľadom na zistený technický stav nie je spôsobilý na prevádzku na pozemných komunikáciách,“ uviedol B. Zahradník.

Výrobca sa podľa zástupcov dopravného podniku zaviazal, že do 28. augusta odstráni všetky zistené nedostatky. Prepravca následne nariadi ďalšiu expertízu, ktorá bude tentoraz v plnej finančnej réžii výrobcu. Náklady na predchádzajúci posudok sa rozdelili na polovicu. Vzhľadom na to, že autobusy sú v záruke, náklady na opravu znáša výrobca. Kvôli chýbajúcim Solarisom vzniká podľa B. Zahradníka dopravnému podniku denne škoda vo výške asi 60-tisíc korún (stiahnuté boli 30. mája). B. Zahradník nevyhlásil, že spor o autobusy sa môže skončiť aj na medzinárodnom súde.

## Dobré vetranie poskytnú nové vozidlá MHD

BRATISLAVA

Klimatizovaných kabín v prostriedkoch mestskej hromadnej dopravy je len necelých 5 percent. V letných horúčavách musí preto väčšina vodičov vetrať cez otvorené okná. Lepšie na tom nie sú ani cestujúci, ktorí sa však nevozia celý deň.

Podľa predsedu predstavenstva Dopravného podniku Branislava Zahradníka sa klimatické podmienky menia aj v Bratislave a je potrebné rátať s horúcimi letami. Preto aj pri nákupe nových vozidiel MHD je potrebné myslieť na klimatizáciu v kabinách vodičov. V horúčavách sa totiž v

kabinách vodičov vyšplhá teplota aj na 40 stupňov Celzia. Podľa neho sa diskutuje aj o tom, či by mala byť klimatizácia v celom autobuse. Pri sústavnom otvorení dverí na krátkych úsekoch by totiž mohla byť neúčinná a zvyšovala by spotrebu vozidla. Optimálnym riešením pre hlavné mesto sú podľa neho moderné vozidlá s determálnymi sklami a účinnou vzduchotechnikou.

Z autobusov majú moderný ventilačný systém cirkulácie vzduchu zabudované len Solaris Urbino, ktoré však kvôli technickým problémom nepremávajú.

Na margo dlhodobých sťažností týkajú-

cich sa sálania teplého vzduchu v električkách aj v lete B. Zahradník uviedol, že nejde o kúrenie vodičom. Problém je v konštrukcii starších typov električiek, kde celá elektrická výbava je v jej spodnej časti a aj ona je zdrojom tepla. Teplý vzduch potom prúdi smerom nahor. „Nejde teda o kúrenie, ale vlastne o prehrievanie vozidla a neschopnosť vzduchotechniky schladit' teplý vzduch,“ uviedol B. Zahradník.

Nové, moderné električky majú tento systém už na streche vozidla. Na starších typoch je možné tento nedostatok odstrániť až po celkovej modernizácii. (rob)

## Výstavbu na Štefanovičovej sprevádza šum

STARÉ MESTO

Minulý piatok stavebník domu na Štefanovičovej ulici nechal vyrúbať 15 platanov. Soňa Párnická z Občianskej iniciatívy za zachovanie životného prostredia v Starom Meste tvrdí, že nezákonne, stavebník tvrdí opak.

Podľa S. Párnickej stavebník - Štúdio K.F.A. Bratislava, s.r.o. - nemal povolenie stromy rúbať vo vegetačnom období a pred výrubom mal informovať mestskú časť Staré Mesto, čo nespravil. Hoci má stavebné povolenie, nedodrжал zákon o ochrane prírody a podmienky v rozhodnutí k výrubu stromov.

Spolumajiteľom spoločnosti je Marián Kočner, ktorý vlni kandidoval na primátora Bratislavy. „Povolenie na výrub je platné od minulého roka, podmienkou je platné stavebné povolenie,“ povedal nám. „Pani Párnická napriek tomu, že nebola účastníčkou stavebného konania, požiadala, aby bola jeho účastníčkou. Staromestský stavebný úrad to zamietol, ale musel to riešiť krajský stavebný úrad, čím sa vydanie stavebného povolenia zdržalo o tri mesiace. Keby to neurobila, stromy by boli vyrúbané mimo vegetačného obdobia.“

Hovorkyňa mestskej časti Staré Mesto Alena Kopřivová potvrdila, že povolenie na výrub získal stavebník už v roku 2006. „O nezákonnosti výrubu 15 platanov na Štefanovičovej ulici nemožno hovoriť,“ konštatovala. Ako dodala, Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, ktorý výrub povolil, stanovil tri podmienky: 1. výrub neslobodno uskutočniť v čase vegetačného obdobia, 2. termín výrubu musí žiadateľ vopred ohlásiť mestskej časti Staré Mesto, 3. pred výrubom musí zaplatiť finančnú náhradu vo výške 382-tisíc Sk. Ani jednu z týchto podmienok investorská spoločnosť nedodržala.“

S. Párnická tiež upozornila, že stavebník má uzatvorenú s mestom zmluvu o vecnom bremene, že mesto strpí stavbu a následne strpí bytový dom, ktorú v roku 2002 uzavrel bývalý primátor Jozef Moravčík. Závazné stanovisko magistrátu k investičnej výstavbe z 20. 12. 2004 bolo dňa 27. 2. 2006 predĺžené do 28. 2. 2007 a keďže stavebník ani dovtedy nezískal stavebné povolenie, magistrát mu opäť vyšiel v ústrety a dodatkom k pôvodnej zmluve mu predĺžil zmluvu na predloženie stavebného povolenia do 31. decembra 2007.

Podľa stanoviska magistrátu bola zmluva o vecnom bremene so spoločnosťou Štúdio K.F.A. podpísaná bez možnosti vypovedania zo strany hlavného mesta. „Magistrát sa o dohodu s druhou zmluvnou stranou o odstúpení od zmluvy viackrát snažil, no bezvýsledne,“ uvádza sa vo vyjadrení. „Napokon investor preukázal získanie rozhodnutia o umiestnení stavby. Na základe toho bola zmluva predĺžená do 31. decembra 2007 s dodatkom, že v prípade nezískania stavebného povolenia obe zmluvne strany obojstranne odstúpia od zmluvy.“

Nový územný plán, platný od 1. septembra, ráta s tým, že platany na Štefanovičovej ostanú zachované... (juh)

# Denne nové správy

## Pre cyklistov sa v lesoparku nič nemení

NOVÉ MESTO

Novelou lesného zákona, ktorá nadobudne účinnosť od septembra tohto roka, sa pre cyklistov jazdiacich v Bratislavskom lesoparku v podstate nezmení nič. Jazdiť však nebudú smieť po lese, iba na vyznačených lesných trasách.

Podľa riaditeľa Mestských lesov Vladimíra Kutku cyklisti využívali aj doteraz lesné cesty a jazda mimo nich bola a je nereálna a riskantná. V zákone je napísané, že cyklisti môžu jazdiť na označených chodníkoch a lesných cestách. „Sieť lesných ciest je u nás dosť hustá, takže v podstate sa nič nezmení,“ uviedol V. Kutka. Podľa neho doteraz bol problém predovšetkým v tom, že turisti a cyklisti si niektorých prípadoch navzájom prekážali.

„Teraz nastane možno iný problém, pretože veľa turistických trás je situovaných na lesných cestách,“ konštatoval riaditeľ Mestských lesov. Ďalej povedal, že doteraz cyklisti na turistických chodníkoch v podstate nemali čo hľadať. Po novom sa na ne dostanú, pretože až 90 percent trás po červenej a žltej značke v lesoparku vedie po lesných cestách. Novelou sa podľa neho vlastne zlegalizovala možnosť jazdy cyklistov aj po turistických chodníkoch.

Podľa nového zákona občania nebudú môcť jazdiť po lese na bicykli alebo na koni mimo lesnej cesty alebo vyznačenej trasy. Za porušenie tohto ustanovenia hrozí pokuta až do výšky päťtisíc korún. Napriek protestom časti verejnosti prezident Ivan Gašparovič novelu zákona nevrátil do parlamentu, ktorý ju prijal ešte 21. júna.

„Nikto nechce vytlačiť cyklistov z lesných chodníkov, je to nezmysel,“ povedal Ivan Gašparovič. Zákon podľa neho iba definuje pohyb cyklistov na lesných cestách, chodníkoch alebo vyznačených trasách. „Nie je namierený proti širokej cyklistickej verejnosti, ale proti nezodpovedným, bezohľadným jedincom, ktorým je zachovanie prírody ľahostajné,“ dodal.

Novela zákona teda môže byť medvedou službou pre peších turistov, pretože po značkovaných chodníkoch budú môcť jazdiť aj cyklisti. Mnohí z nich však bezohľadnou jazdou ohrozujú nielen seba, ale neraz práve nič netušiacich výletníkov a chodcov. Tento fakt zrejme tvorcovia novely lesného zákona nedomyšleli. (rob)

### KOMPLETNÉ ŠTAHOVANIE (aj menšie prepravy)

Profit - [www.std.szm.sk](http://www.std.szm.sk)  
Tel.: 4488 5003 Mobil: 0905 514 953

### Zasekli sa vám dvere?

PAVOL VALENTOVIČ®  
BEZPEČNOSTNÉ UZAMYKACIE SYSTÉMY - TREZORY

Otváranie dverí, dverí a trezorov  
Predaj - montáž - nonstop servis

☎ 0905 610 173  
Fax: 02/4591 4046

## Proti čiernym reklamným stavbám zatiaľ chýba razantný postup stavebných úradov

BRATISLAVA

Petržalský miestny úrad nedávno upozornil na reklamný bigboard, ktorý v tejto mestskej časti v strede komunikácie pri Prístavnom moste v smere od Dolnozemskej cesty na Most Apollo bez stavebného povolenia osadila spoločnosť AKZENT MEDIA.

Tlačový tajomník petržalskej samosprávy Ľubomír Andrassy uviedol, že v prípade tejto spoločnosti nejde o prvý prípad porušovania zákona.

Podobný bigboard umiestnila aj pred obchodným domom TESCO a petržalský stavebný úrad v tomto prípade už začal správne konanie. Dňa 21. júna robil stavebný úrad obhliadku aj v lokalite Einstejnova - Prístavný most. Jeho pracovníci zistili, že spoločnosť Akzent Media tu postavila dve základové pätky na umiestnenie reklamného zariadenia aj napriek tomu, že stavebné povolenie nedostala. Úrad vyzval spoločnosť, aby nelegálnu výstavbu zastavila.

Ako sa vyjadril petržalský starosta Milan Ftáčnik pre Bratislavské noviny, mestská časť pripravuje koncepciu umiestňovania reklamných zariadení. „Koncepciu preto, aby boli nejaké pravidlá hry, pretože sa nám zdá, že žiadne nie sú,“ povedal M. Ftáčnik. Mestská časť chce podľa jeho slov doriešiť aj problém existujúcich čiernych stavieb. „Bud' dospejeme k rozhodnutiu o odstránení stavby, to je jedna alternatíva, alebo stavbu dodatočne povolíme a vyrúbime spoločnosti, ktorá takýmto spôsobom postupovala, pokutu,“ povedal M. Ftáčnik. Dodal, že po dohode o pravidlách hry, ktoré by mohli byť na jeseň, bude Petržalka proti ich porušovateľom postupovať omnoho prísnejšie ako doteraz.

Na ďalšiu nelegálnu stavbu bigboardu, ktorú dala postaviť spoločnosť Akzent Media tentoraz pri hypermarkete TESCO Lamač, nariadila mestská časť Lamač na 9. júla štátny stavebný dohľad. Ten zistil, že povolenie na stavbu sa týkalo územia Karlovej Vsi a nie Lamača.

Tá istá spoločnosť stavala reklamné panely bez povolenia aj v mestskej časti Ružinov. Jeden na Ivánskej ceste v blízkosti diaľnice D1 v smere von z mesta, druhý pri obchodnom dome TESCO. Ružinovský stavebný úrad vyzval firmu Akzent

Media, aby požiadala o vydanie dodatočného povolenia na stavbu pri diaľnici, čo 30. apríla aj urobila. Začiatkom júla však ešte nebolo o stavbe rozhodnuté. Dodatočne požiadala Akzent Media aj o stavebné povolenie reklamného zariadenia pri OD Tesco. Vzhľadom na to, že stavba v tom čase už stála, mestská časť sa rozhodla urobiť štátny stavebný dohľad.

Spoločnosť Akzent Media na naše otázky do uzávierky nereagovala. Výkonný riaditeľ Asociácie vonkajšej reklamy Rudolf Adamčík pre Bratislavské noviny povedal, že každý člen asociácie je povinný dodržiavať platné zákony a predpisy, ale aj etické princípy vykonávania reklamnej činnosti. Asociácii ide o to, aby všade tam, kde došlo k porušeniu zákona, sa vykonala náprava, aby tak neboli diskriminovaní tí, ktorí zákony dodržiavajú a zvyhodňujú tí, ktorí ich porušujú, konštatoval R. Adamčík.

Akzent Media je najväčším poskytovateľom vonkajšej reklamy na Slovensku. Zdá sa, že za týmto obchodným úspechom sú aj porušovania stavebného zákona. Podľa našich informácií zákon sporadicky porušujú aj iní poskytovatelia vonkajšej reklamy. Žiadny z nich si však v Bratislave nedovolil, čo Akzent Media.

Služby tejto spoločnosti paradoxne využíva aj miestna samospráva a mestské organizácie. Akzent Media napríklad patrí k hlavným mediálnym partnerom tohtoročného Kultúrneho leta, ktoré pod záštitou primátora mesta organizuje Bratislavské kultúrne a informačné stredisko. Pred samosprávou mesta a mestských častí tak stojí aj otázka, či by ich partnerom naďalej mala byť firma, ktorá porušuje zákony a v meste, ktoré spravujú, si robí, čo chce... (rob, pol)

FOTO - Slavo Polanský



## Sporné citylighty možno budú odstránené

STARÉ MESTO

Osud 35 reklamných zariadení, tzv. citylightov, ktoré spoločnosť AKZENT MEDIA vlni bez súhlasu magistrátu rozmiestnila na pozemkoch zverených do správy mestskej časti Staré Mesto, je neistý.

Pripomeňme, že tieto reklamné zariadenia boli povolené rozhodnutím stavebného úradu mestskej časti Bratislava - Staré Mesto, ktoré nadobudlo právoplatnosť 18. septembra 2006. Hlavné mesto podalo 16. októbra 2006 žiadosť o obnovu konania. Dôvodom žiadosti bola skutočnosť, že reklamné zariadenia boli povolené na pozemkoch vo vlastníctve hlavného mesta, ale hlavné mesto nebolo účastníkom konania. Ešte 15. novembra 2006 stavebný úrad tento návrh na obnovu konania zamietol. Hlavné mesto sa

odvolalo a krajský stavebný úrad ako odvolací orgán rozhodnutie Stavebného úradu Staré Mesto zrušil a vec vrátil na nové konanie.

Až 9. júla tohto roka Stavebný úrad mestskej časti Staré Mesto v rámci obnoveného konania vyzval spoločnosť Akzent Media, aby svoju žiadosť o umiestnenie 35 kusov citylightov doplnila o súhlasné stanovisko hlavného mesta, a to najneskôr do 60 dní od tejto výzvy. Podľa informácií z magistrátu zatiaľ hlavné mesto neprijalo nijakú žiadosť Akzent Media o súhlasné stanovisko.

„Ak v stanovenej lehote spoločnosť nedoplní svoju žiadosť o súhlasné stanovisko hlavného mesta, nariadime odstrániť reklamné zariadenia,“ uvádza sa vo vyjadrení, ktoré nám poskytol magistrát.

Zaujímali sme sa aj o ďalšie sporné reklamné zariadenie - tzv. backlight na Kamennom námestí, ktorý tu v rozpore s povolením umiestnila tá istá spoločnosť. Podľa informácie z magistrátu Stavebný úrad mestskej časti Staré Mesto svojím rozhodnutím zo 17. januára tohto roka povolil umiestnenie backlightu vrátane prípojky nízkeho napätia na dobu určitú do konca roku 2010.

Povolenie predpokladalo, že bude umiestnený rovnoobežne s osou vozovky priľahlej Špitálskej ulice, namiesto toho je osadený kolmo na ňu. Mesto na túto skutočnosť upoznilo mestskú časť Staré Mesto. Staromestský stavebný úrad vyzval spoločnosť Akzent Media, aby backlight dala do takej polohy, ako je uvedené v povolení, ale dodnes sa tak nestalo. (juh)

## Magistrát na náš podnet reaguje: toalety budú

BRATISLAVA

Hlboko ľudský problém ľahšej dostupnosti toaliet v centre mesta sme otvorili vlni pri mapovaní toho, aké služby mesto poskytuje nielen turistom, ale aj vlastným obyvateľom, ak sú v uliciach.

Témou sme sa zaoberali viackrát a vyústilo to do slov riaditeľky magistrátu Anny Pavlovičovej: „Na podnet Bratislavských novín sme sa rozhodli pokladať túto úlohu za otvorenú až do chvíle, kým sa nenájde pozitívny výsledok. Chceli sme viac, ako len to tradičné - nedá sa.“ Po preverení všetkých alternatív spracovali na sekretariáte riaditeľky návrh zaradiť vybudovanie toaliet do investičného plánu. A projekt sa naozaj dostal do investičnej časti mestského rozpočtu na tento rok a už na jeseň má byť skutočnosťou to, čo vtedy pani riaditeľka sľubovala: Nové moderné verejné toalety. Svojou úrovňou, kvalitou sanitárnych zariadení, ako aj kapacitou by mali prispieť k výraznejšiemu zlepšeniu tejto nevyhnutnej služby. Projekt pamätal na všetky potreby, ktoré človek môže mať, vrátane tých, čo postretnú rodičov s deťmi.

Toalety sú umiestnené priamo v budove Novej radnice, teda v magistrátnom objekte, zo zadnej strany. Vstup bude z úrovne prízemnia z Uršulínskej ulice, oproti vjazdu do podzemných garáží Magistrát si uvedomuje problém so zlým stavom viacerých verejných toaliet v meste. Najväčším problémom je, že tieto hygienické zariadenia majú dnes aj vyše 50 rokov. Takmer všetky zriadili v tom čase v podzemných priestoroch. To spôsobuje, že sú náročné na údržbu, čo zdražuje ich prevádzku, a ani prístupom k nim, ani vybavením nemôžu zodpovedať súčasným požiadavkám občanov mesta alebo turistov. (gub)

**MediaTech**  
PROFESSIONAL AUDIO CENTER



[www.zvuk.sk](http://www.zvuk.sk)

PROFESIONÁLNA ZVUKOVÁ TECHNIKA



predaj • prenájom • projekty • inštalácie • akustika  
tlačiarne • tlačiarne • prezentačná technika

MediaTech, spol. s r. o., Drieňová 34, 821 02 Bratislava  
[www.mediatech.sk](http://www.mediatech.sk)  
tel.: 4341 7777

**CODUM®**

Projektor BenQ  
montáž vrátane  
projekč. plátna

Grafický návrh, katalóg ZDARMA

Kancelárske stoličky ergonomická bedrová a hlavová opierka záruka 5r.

Výstavná sieň: kancelárske nábytok, stoličky, kreslá, biele tabule, datavideo projekory, plátna...

Otvorené: Po-Pia  
8:30-11:30, 12:30-17:00  
v Petržalke vedľa železničnej stanice do Viedne

CODUM s.r.o., Údernická 5, BA - Petržalka  
tel./fax: 02-6353 2921, 0903 405 880, [codum@codum.sk](mailto:codum@codum.sk)

[www.codum.sk](http://www.codum.sk)

# o živote v meste



## Pre archeológov v Bratislave je to úrodný rok

BRATISLAVA

Aj keď dôvody na začatie vykopávkov v Bratislave v posledných mesiacoch neboli vždy rovnaké, už predbežné výsledky napovedajú, že výsledky sú podobné - bohatá úroda.

K najväznejším patria výsledky zo záhrady Kostola klarisiek. Trochu to pripomína príbeh Tróje, znalci tušili, že tam je významný dôkaz o hlbokých dejinách mesta, len ho bolo treba odhaliť. Ten dôkaz, pevnostný val dôležitého a mocného mesta, tam bol. Posunul históriu Bratislavy o tisíc rokov hlbšie.

Vykopávky v Aponyho dome boli rutinným prieskumom pred rekonštrukciou kúrie, tiež posunuli dejiny hlbšie a spresnili obraz stredovekého mesta. Podobne prieskum pred rekonštrukciou na Hlavnom námestí poskytol pestrý materiál. A napokon je tu Vydrica s vykopávkami, ktorým predchádzalo viac ako tušenie.

„Existovali náznaky, že v tomto priestore budú dôležité nálezy,“ hovorí Tatiana Štefanovičová zo Slovenského archeologického a historického inštitútu (SAHI). „Už v minulosti sme na jednej z parciel v tomto priestore odokryli pohrebisko, kde sme našli hroty šípov zapichnuté v lebkách keltských bojovníkov,“ dodáva s tým, že výskumníci veria v to, že Vydrica prispeje k potvrdeniu významu Bratislavy v časoch, keď sa Rím ešte len pripravoval expandovať za Dunaj.

V tomto priestore je dôležitý (a nemal by zaniknúť pri informáciách o nových objavoch) objekt Vodnej veže. Patrí síce k staršiemu prieskumu a je reštaurovaný v podobe, akú nepoznali ani obyvatelia Podhradia, ale vypovedá o dôležitosti bratislavského brodu cez Dunaj.

Lenže súčasné vykopávky pod Hradom majú pre Bratislavčanov inú prichuť. Mnohí z nich sa pamätajú na časy, keď bolo Podhradie súčasťou mesta a nie bezvýznamnou - veď tvorilo samostatný mestský obvod, v ktorom bývalo okolo dvadsať percent obyvateľov.

„Čakáme, čo prinesie plošný výskum,“ hovorí profesorka Štefanovičová. „Nestihneme preskúmať celú obrovskú plochu, ale zameriame sa na miesta, kde sa dajú čakať dôležité nálezy. Zatiaľ sa odokrýva novovek a stredovek, našli sme aj včasne stredoveký objekt a pod ním stopy po staršom osídlení.“

Podľa T. Štefanovičovej intenzívne skúmanie keltskej prítomnosti je ešte len pred dvermi. Nedávne archeologické nálezy na viacerých miestach mesta priniesli hrdčiarne pece z daného obdobia alebo mincovňu na Panskej ulici. Kelti síce poznali písmo, svedčia o tom aj ich mince s nápismi latinkou (niektoré z nápisov ešte môžu historikov prekva-piť), nezanechali však za sebou písomnosti.

Tatiana Štefanovičová nebagatelizuje ani poznatky z novšieho obdobia, ktoré Vydrica priniesie. Najväčší rozkvet Bratislava zaznamenala ako sídlo cisárov, menovite za Márie Terézie, jej meno prevzalo napokon aj Podhradie. „Úplne zamerané všetko ešte nie je, ale určite ten obraz dokompletizujeme,“ sľubuje historička. (gub)

## Svedkovia zlatého veku Bratislavy práve vstávajú na Vydrici po rokoch z popola

STARÉ MESTO

Novodobí Bratislavčania spomínajú na Vydricu a Žižkovu ulicu ako na chudobnú perifériu. Takými ich však urobili len komunisti tesne pred zničením Podhradia.

Súčasné vykopávky potvrdzujú, čo historici dávno vedeli - táto časť Podhradia nepatrila k elitným lokalitám, ale nebola ani útočiskom najbiednejších. Ich rozkvet súvisí s obdobím najväčšieho rozkvetu korunovačného uhorského mesta Bratislavy.

Na sklonku 19. storočia malo Podhradie 405 domov a v roku 1904 už 455 domov, bývalo v nich takmer 13-tisíc ľudí. Tvár, ktorú si pamätajú aj súčasníci, dostala Vydrica v 18. storočí. Boli to prevažne jedno- až trojposchodové budovy s úzkymi dvormi a malými záhradami, ktoré pretrvali v Podhradí až do polovice 20. storočia. Dynamitérskymi prácami pri hĺbení krytov v hradnom brale počas vojnovnej hystérie na začiatku päťdesiatych rokov dostali budovy neliečiteľnú ranu. Otrasy zničili ich statiku. Bola to potom víťaná zámienka na to, aby komunistický režim vzácnu historickú štvrť zahrnul stavebným odpadom a odstránil tak svedectvo o sláve a veľkosti cisárskeho mesta.

Z podzemia, spod koreňov náletových burín, návozov a smetí sa vynoril aj dom Vydrice č. 10 s kusom modrej omietky na stene bývalej kuchyne a dvojposchodovou pivnicou v hĺbke vedľa nájazdu na most.

Stadeto sa začína naša prehliadka v sprievode archeológov Slovenského arche-

logického a historického inštitútu (SAHI) Lucie Novákovej a Pavla Jelínka. Ruiny ukazujú, čo bolo pre túto lokalitu stavebne typické - na starších kultúrnych vrstvách pribúdali ďalšie stavby. Vo zvažujúcom sa teréne to viedlo k budovaniu dvojpodlažných pivníc i miestností čiastočne zapustených do hradného brala. Pod objektmi zo 14. a 15. storočia sú zrejme ešte zachované stredoveké objekty a sondy ukázali, že ešte pod nimi sú pamiatky na prítomnosť Keltov, teda obdobie pred začiatkom letopočtu. Je nepochybné, že táto mestská časť vyrást-

la na mieste pôvodnej osady pri rieke Vydrica.

V jednej z pivníc zo sedemnásteho storočia našli mince o dvesto rokov staršie, čo znamená, že si tu ktosi zabudol pred smrťou vyzdvihnúť poklad. Krehké črepy keramiky, keramické fajčky, úlomky vzácneho skla, tehly s najrôznejšími kol-kami... to všetko ešte len útržkovite vypovedá o lokalite. Vykopávky sa prakticky len začínajú. Mali by trvať do Vianoc, vyhodnotenie nálezov potom potrvá ešte dlhé mesiace.

Gustav Bartovic

FOTO - Robert Lattacher



## Vo vajnorskom kostole objavili základy gotického chrámu a zabudnutú kryptu

VAJNORY

Pozoruhodné výsledky priniesol archeologický prieskum, ktorý sa v priebehu júla uskutočnil vo vajnorskom rímsko-katolíckom Kostole Sedembolestnej Panny Márie a svätého Ladislava.

Ako nám povedal miestny farár Stanislav Stohl, v kostole boli problémy s kúrením, višlo murivo, a tak padlo rozhodnutie inštalovať v ňom podlahové kúrenie, čo si vyžiadalo odkrytie podlahy. „Keďže kostol je národnou kultúrnou pamiatkou, Krajský pamiatkový úrad nás zaviazal, aby sme vykonali archeologický prieskum,“ uviedol. „Prítom boli objavené základy pôvodného gotického chrámu a krypta v múroch ktorej boli články gotickej klenby.“

Podľa Michala Slivku z Katedry archeológie Filozofickej fakulty Univerzity Komenského, ktorý viedol archeologický prieskum, sa okrem toho na južnej strane kostola podarilo obnažiť pôvodný vstup do lode kostola, ktorý bol v období baroka pri prestavbe kostola kompletne zamurovaný. Pôvodne gotický kostol bol v tomto období kompletne prestavaný a v tom čase bola do kostola vstavaná aj krypta, pri stavbe ktorej sa využili aj gotické klenbové rebrá s polychrómiou.

„V kostole sa fragmentárne zachovalo

kvádrikové murivo, ktoré naznačovalo existenciu staršieho, románskeho kostola, následný výskum to však nepotvrdil,“ konštatoval M. Slivka. „Ukázalo sa, že opracované kamenné kvádre pochádzajú z pôvodného ostenia vstupného portálu.“

Ako dodal, vzhľadom na nálezy došlo k zmene zámeru a projektu pamiatkovej úpravy v tom zmysle, že staršia architektúra (pôdorys pôvodného gotického kostola) bude prezentovaná farebným odlišením v dlažbe a krypta bude presvetlená

dvomi presklenými svetlíkmi. Archeologický prieskum, v rámci ktorého sa našli aj ľudské kosti, torzá maľovanej keramiky, železné kovania a malá strieborná uhorská minca z roku 1680, je už ukončený.

Podľa S. Stohla by mali byť všetky práce ukončené asi koncom septembra. V kostole bude dlažba zo svetlého mramoru, obrysy pôvodného gotického chrámu budú naznačené červeným mramorom. (juh)

FOTO - Slavo Polanský



## Obnovili sochy na moste a morový stĺp

STARÉ MESTO

Mestská organizácia Paming v júli ukončila rekonštrukciu Morového stĺpa Najsvätejšej Trojice na Rybnom námestí a reštaurovanie sôch na Michalskom moste.

Rekonštrukcia Morového stĺpa Najsvätejšej Trojice sa začala v roku 2003 po vyhodnotení verejno-obchodnej súťaže. Reštaurátorské práce na stĺpe vykonalo združenie VILLARD Bratislava. Po vypracovaní návrhu na reštaurovanie a demontáži sôch sa spravil inžiniersko-geologický prieskum založenia stĺpa. Po jeho statickom zabezpečení sa začali vlastné reštaurátorské práce na kameni - povrchové očistenie, odstraňovanie uhlíkových depozitov, mikroflóry, spevnenie, konsolidácia kameňa, doplnenie chýbajúcej hmoty a povrchová úprava kameňa. Vyhotovili sa odliatky sôch a po spätnej montáži sa vykonala záverečná konzervácia a hydrofobizácia.

Najviac poškodené boli pôvodné barokové a rokokové časti pomníka (driek stĺpa s podstavcom a reliéfmi). Pri odkrytí základovej škáry sa našli kosti. Nález bol nahlásený na krajský pamiatkový úrad a aj mestský ústav ochrany pamiatok. Rekonštrukcia morového stĺpa stála 4,8 milióna korún. Naposledy ho opravovali v rokoch 1977-80. Morový stĺp Najsvätejšej Trojice na Rybnom námestí bol postavený v roku 1713 na pamiatku veľkej morovej epidémie v roku 1711, ktorej padlo za obeť v Bratislave 3860 ľudí.

Paming vlni v marci demontoval plastiky sv. Jána Nepomuckého a sv. Michala Archanjela, ktoré boli osadené na Michalskom moste. Dôvodom demontáže boli poškodené nielen podstavce, ale aj sochy, ktoré bolo treba zreštaurovať. Obidve proti sebe stojace plastiky, osadené na Michalskom moste, stoja na zhodných neskorobarokových podstavcoch (plastika sv. Michala Archanjela na severnej strane, plastika sv. Jána Nepomuckého na južnej strane). Kedy boli osadené, nie je celkom jasné. Literatúra uvádza, že boli hotové už v roku 1725, kým kamenný most bol dobudovaný až v roku 1727.

Plastika sv. Jána Nepomuckého znázorňuje patróna mostov a zároveň jedného z najvýznamnejších protireformačných svätcov. Plastika sv. Michala Archanjela je v rímskom vojenskom šate s prilbicou, držiaca vypuklý štít so znakom Bratislavy a iniciálami Márie, s plameným mečom v pravicu.

Obidva podstavce sú z jemnozrného pieskovca, hranolového tvaru. Na podstavci vytesaný nápis UMIESTNIL BRATISLAVSKÝ OKRÁŠĽOVACÍ SPOLOK ROKU 1898 sa nachádza v kovovom ozdobnom ráme.

Socha svätého Jána Nepomuckého bola reštaurovaná v roku 1877, socha svätého Michala Archanjela v roku 1897. Reštaurovanie v roku 1984 urobil akademický sochár Ladislav Chamutí, originály plastik boli vtedy nahradené kópiami. Posledné reštaurovanie robil opäť akademický sochár L. Chamutí spolu s Mgr. Andrejom Banikom. Náklady na rekonštrukciu predstavujú 297-tisíc korún. (juh)

## Kúpalisko už letnú sezónu asi nestihne

LAMAČ

Napriek tomu, že kolaudačné konanie na zrekonštruovanom kúpalisku v Lamači sa už začalo a dodávateľ sľúbil, že do 20. augusta sprevádzkuje bazény, občania sa otvorenia kúpaliska v tejto letnej sezóne možno už nedočkajú.

Podľa technickej námestníčky Správy telovýchovných a rekreačných zariadení (STaRZ) Kataríny Sabovej sa kúpalisko skúšobne pokúsi otvoriť koncom augusta. Všetko však záleží na tom, či budú splnené požiadavky stavebného úradu a hygienikov.

„Osobne si cením, že magistrát dal na toto kúpalisko toľko peňazí, pretože máme množstvo iných kúpalísk, ktoré si vyžadujú veľké peniaze,“ uviedla K. Sabová. V súčasnosti, keď ešte nie sú urobené sadové úpravy, sa tam podľa nej nedajú pustiť ľudia, pretože by tam chodili v blate. Upozornila, že všetci zainteresovaní robia maximum, no vzhľadom na postupné uvoľňovanie peňazí od mesta sa rekonštrukcia nedá urobiť naraz. Pripomenula, že obnova kúpaliska bola rozdelená na tri etapy, zhruba na tri roky. Nedávno na ešte neotvorenom kúpalisku zaznamenali prvé škody, keď neznámi zlodci odmontovali a ukradli z hlavnej prevádzkovej budovy elektrické káble. STaRZ preto s mestskou časťou Lamač rokuje o zriadení stráženia objektu až do času, kým ho neotvorí.

Ako nám povedal riaditeľ STaRZ-u Ľubomír Kadnár, stavebné práce síce boli ukončené, po nich však ešte nasledujú sadové úpravy a celý proces kolaudačného konania. „Nebolo by vhodné vpúšťať ľudí do areálu, ktorý ešte nie je zazelenený a skultúrnený,“ povedal. Ako dodal, o termíne otvorenia kúpaliska sa rozhodne podľa momentálnej situácie, isté však je, že to bude ešte v tomto roku.

Celkové náklady na opravu kúpaliska boli stanovené na 32 miliónov korún. V minulom roku sa zrekonštruovalo za viac ako 16 miliónov korún, v tomto roku bolo zatiaľ preinvestovaných necelých 5 miliónov korún. Novému areálu bude dominovať trojitý bazén. Vedľa plaveckej „dvadsaťpäťky“ bude odpočinkový bazén s perličkami, vírivkou a ďalšími atrakciami, vedľa neho ešte detský bazén. Všetko podľa najnovších európskych hygienických noriem, s prepadovým žľabom, ustavičnou cirkuláciou a čistením vody a s technológiou ukrytou v podzemí. Pribudnú tiež nové šatne a prezliekárne v budove, v ktorej bude miestnosť plavčíka, zdravotníka a pre personál.

O občerstvenie návštevníkov kúpaliska sa zatiaľ postará bufet, kým sa nenájde investor na vybudovanie reštaurácie s celoročnou prevádzkou, s ktorou projekt tiež počíta. Úplne sa zrekonštruujú aj trávnaté plochy a všetka zeleň na kúpalisku, vznikne detské ihrisko a ihrisko na plážový volejbal, nové oplotenie, ako aj kanalizácia. (rob)



## Čunovské jazera nie sú určené na kúpanie a problémy s touto lokalitou sa nekončia

ČUNOVO

Aj keď niektoré médiá sľubujú verejnosti, že zakrátko sa bude môcť slobodne kúpať v čistej vode čunovských štrkovísk, nie je to pravda a kúpanie v nich možno trestat’.

O tejto skutočnosti sme už v minulosti viackrát informovali. V tomto prípade neplatí, že je povolené, čo nie je zakázané, pretože na kúpanie v Čunove platili dva zákazy. Starší, z roku 1982, vyniesli vodárne a neskorší, pred dvoma rokmi, ochranovia životného prostredia, konkrétne správa Chránenej krajiny oblasti Dunajské luhy. Ak teda už vodárne nepovažujú pásma Ostrovné lúčky (presne tak sa tento priestor nazýva) za pásma prvoradej ochrany vodného zdroja, stále platia obmedzenia na ochranu prírodného celku v dvoch najvyšších stupňoch. Na fakt, že v Čunove platili na kúpanie dva zákazy, jednoducho médiá, sľubujúce verejnosti nemožné, neupozornili. Preto, to sa nám nepodarilo zistiť. Overili sme si však, že lokalita je dôleži-

tá z hľadiska ochrany niektorých vtáčích druhov, že tu rastie výnimočná rastlinka pokrúť jesenný, ktorú ničia autá pneumatikami a ľudia stanovaním či rozloženými dekami, alebo ju jednoducho zašliapnu. V celej lokalite platil ochranný stupeň číslo 5, dnes je časť v súlade s európskymi normami presunutá do stupňa 4 - ale ani ten nedovoľuje pohyb mimo vyhradeného chodníka. Z toho logicky vyplýva, že do jazier sa nevstupuje, lebo chodníky cez ne nevedú.

Zdôrazňovaná polopravda, že sa skončí zákaz kúpania na Ostrovných lúčkach, sa začala šíriť vzápätí po tom, čo Bratislavská vodárenská spoločnosť oznámila, že krajský úrad životného prostredia na jej žiadosť vyjme dve čunovské jazera „z prísneho pásma ochrany“. Nik nezodpovedal, že krajinná ochrana zostáva naďalej v platnosti a že ide len o hygienickú ochranu.

Vodárne zrejme chcú z priestoru vycúvať. Miestnej samospráve sľúbili predať cestu od štátnej hradskej po jazera za

symbolickú korunu, keď však došlo na lámanie chleba, vodárenský úradník povedal, že pôjde o zostatkovú hodnotu, čo je skoro poldruha milióna. Obaja starostovia - čunovská Gabriela Ferenčáková aj rusovský Dušan Antoš - múdro odskočili. Cesta totiž stojí na nevysporiadaných pozemkoch, je nekvalitná, jej údržba len požiera peniaze a fakticky ničomu neslúži, ochránari ju nepotrebujú.

Pokiaľ ide o udržiavanie poriadku po takzvaných rekreantoch, G. Ferenčáková sa čuduje, prečo sa obec v minulosti angažovala v čistení tohto prostredia. Nie je to totiž verejný areál, ale pozemky v súkromnom vlastníctve so známymi vlastníckymi a momentálne ich spravuje družstvo Dunaj v Rusovciach. To by aj malo lesík a okolie jazier čistiť a zároveň má zrejme aj možnosť uplatniť si nárok na náhradu z eurofondov za neobrábanú pôdu z ekologických dôvodov.

Gustav Bartovic  
FOTO - Slavo Polanský

## Na jednom z jazier sa bude opäť člnkovať

NOVÉ MESTO

Po mnohých rokoch obnovuje magistrát člnkovanie na jednom z jazier na Železnej studienke. Ide o štvrté jazero, ktoré je najbližšie k Partizánskej lúke a na ktorom bolo nedávno inštalované vyhládokové mólo.

Člnkovanie sa oficiálne začne 19. augusta o 14.00 h a v tento deň bude zadarmo. Zaujímavosťou budú mať k dispozícii 5 člnov. Po získaní práva na lov rýb chcú Mestské lesy poskytnúť možnosť rybačky priamo z člna aj nerybárom, teda ľuďom, ktorí nie sú držiteľmi rybárskeho lístka. Mestské lesy očakávajú veľký záujem verejnosti o túto staronovú atrakciu, a preto chcú už na budúci rok zvýšiť počet člnov v požičovni.

Člnkovanie na jazerách na Železnej studienke má dlhú tradíciu. Požičovne člnov tu boli s prestávkami zriaďované od 19. storočia. Najskôr sa člnkovalo na prvom rybníku (po prúde Vydrice) a aj na druhom rybníku, po druhej svetovej vojne, za Železnou studienkou. Tá bola v tom čase centrom rekreácie s reštauračnými a ubytovacími službami. Posledná požičovňa člnov tu zanikla v roku 1982. Súčasne s otvorením člnkovania bude sprístupnený aj chodník na úseku Partizánska lúka - OD Tesco, ktorým chcú Mestské lesy čiastočne riešiť problémy s nedostatkom parkovacích miest pri vstupe do lesoparku. Málokto si podľa zástupcov tejto organizácie uvedomuje, že cesta za hypermarketu na Železnú studienku trvá necelých 10 minút pešo. Návštevníci sa tak nemusia znervózňovať hľadaním parkovacieho miesta pod Červeným mostom a záver dňa môžu ešte využiť napríklad aj na rodinný nákup. (rob)

## O kvety na stĺpoch nemá nikto záujem

STARÉ MESTO

O kvetinovú výzdobu v podobe závesných kvetináčov, v ktorých v letných mesiacoch kvitli najmä muškáty, nemá v centre mesta nikto záujem. Od roku 2000 sa o kvety niekoľko rokov staralo Staré Mesto, dnes už nikto.

Pred asi siedmimi rokmi dala závesné kvetináče s kvetmi nainštalovať mestská časť Staré Mesto. Kvety krášlili Františkánske a Hlavné námestie a Laurinskú ulicu. Po roku 2002 kvetinová výzdoba zanikla. Staromestský podnik verejnoprospešných služieb VEPOS ich vraj odmietol polievať.

Staromestský starosta Andreja Petreka priznal, že kvety by ulicu určite oživili. Na druhej strane nejde podľa neho o primárny problém a sú oveľa vážnejšie veci, ktoré je potrebné riešiť, konštatoval starosta. Upozornil, že Hlavné a Františkánske námestie má v správe magistrát hlavného mesta, nie mestská časť Staré Mesto.

Podľa Milana Vajdu z bratislavského magistrátu boli v lete 1999 osadené do kvetináčov najskôr ľahavé muškáty. O pravidelnú údržbu sa mal starať staromestský VEPOS. „V danom okamihu neviem o žiadnej podobnej iniciatíve na kvetinovej výzdobe zo strany magistrátu. Záujem ľudí o túto formu výzdoby môžeme zobrať ako inšpiráciu a niečo obdobné vo vybraných priestoroch mesta pripraviť,“ dodal M. Vajda. (rob)

### Aj vás budia ranné koncerty smetiarov? Tak ich vypnite.

Nové protihlukové okná KALYPSO Metropolitan - zníženie hluku až o 36%

Petržalka, Pečnianska 1/A, 02/16 123 | Centrum, Krížna 8, 02/5556 7074  
Rača, Námestie Biely Kríž 1, 02/4445 1349 | Ružinov, Seberínho 14, 02/43 633 632  
www.matporiadneokno.sk

**KALYPSO**  
mať poriadne okno

**ZŠ s MŠ PRIJME ŽIAKOV**  
do 1. A - triedy s prvkami bilingválneho vyučovania anglického jazyka a výučbou na počítači  
do 5. A - triedy so športovou prípravou zameranou na atletiku

ZŠ s MŠ, Sibírska 39, 831 02 Bratislava  
Tel./fax: 4425 3786, 0903 775 303

www.sibirska.sk sibirska@sibirska.sk

## Horúčavy boli, teplotné rekordy zväčša odolali

BRATISLAVA

Tohtoročný júl nebol svojimi horúčavami taký vytrvalý a stabilný ako vlaňajší, ale napriek tomu patril medzi najteplejšie júlové mesiace od začatia meteorologických meraní u nás.

Pričinili sa o to extrémne horúčavy vo 4. júlovej pentade. V tejto súvislosti je zaujímavé, že absolútny rekord maximálnej dennej teploty vzduchu platný pre bratislavské meteorologické stanice padol iba na Kolibe, kde dovtedy dosiahla teplota vzduchu najvyššiu hodnotu 37,9 °C, a to 13. 8. 2003. Nový rekord - 38,9 °C tam namerali 20. 7. 2007. Na meteorologickej stanici v Mlynskej doline dosiahla maximálna denná teplota vzduchu v júli najvyššiu hodnotu 38,7 °C, tiež 20. 7. 2007, ale ešte vyššiu teplotu vzduchu tam namerali 13. 8. 2003 - 38,8 °C. V ten istý deň, 20. júla, na letisku dosiahla najvyššia teplota vzduchu 38,2 °C, čím sa však iba vyrovnala rekordná hodnota teploty vzduchu, nameraná na letisku 8. 7. 1957. Priemerná mesačná teplota v júli 2007 dosiahla v Bratislave na Kolibe 22,1 °C, v Mlynskej doline 22,2 °C a v na letisku 22,6 °C, takže kladné odchýlky od normálu dosiahli na Kolibe 2,6 °C a na letisku 2,5 °C. Aj z tohto pohľadu bol tohtoročný júl nadnormálne teplý.

Viac ako dve tretiny júlových dní boli letné. To znamená, že maximálna denná teplota vzduchu vystúpila aspoň na 25 °C. Takmer polovica dní mala maximálnu dennú teplotu 30 °C a viac, to znamená, že boli tropické. Tropických nocí, počas ktorých neklesne minimálna teplota vzduchu pod 20 °C, bolo v Mlynskej doline 7, na Kolibe a na letisku po 4.

Citeľné sucho podporovala v júli nielen teplota vzduchu, ale aj nedostatok atmosférických zrážok, ktoré často padali pri búrkach a naopak veľmi chýbali trvalejšie veľkoprstorové zrážky. Mesečné úhrny zrážok dosiahli v Mlynskej doline 51 mm, na Kolibe 52 mm a na letisku 39 mm. Záporné odchýlky mesačných úhrnov zrážok od normálu predstavovali na Kolibe 8 mm a na letisku 15 mm.

**Pavol Faško, meteorológ, Slovenský hydrometeorologický ústav**

## Bratislavská vodárenská spoločnosť nechce uhasiť smäd návštevníkov mesta

STARÉ MESTO

V piatok 20. júla, keď sa teplota v Bratislave vyšplhala na takmer 39 °C, prišiel bratislavský magistrát s úžasnou myšlienkou - osviežiť návštevníkov centra mesta vodou. V počasí, keď bolo vysoké riziko dehydratácie ľudí, išlo fakticky o zdravotnícky zásah.

Desaťtisíc pollitrových fliaš minerálky rozdali slečny v tričkách Kultúrneho leta do troch hodín, len za prvé dve poľudňajšie hodiny ich rozdali 8000. Hlavné mesto investovalo do tejto akcie 50-tisíc korún, všetky ostatné náklady znášal sponzor - spoločnosť Coca Cola. Ten tak využil najhorúcejší tohtoročný piatok aj na propagáciu nového obalu jednej z najpredávanejších minerálnych vôd.

V tejto súvislosti určite nejednému Bratislavčanovi zišlo na um, prečo si vedenie mesta pre túto akciu vybralo súkromného producenta minerálnej vody, keď pod Bratislavou je dosť kvalitnej pitnej vody. Navyše mesto Bratislava ako rozhodujúci väčšinový akcionár by nemalo mať problém osloviť vodárenskú spoločnosť, aby zabezpečila osvieženie obyvateľov a návštevníkov mesta nielen v jeho centre, ale aj v iných častiach metropoly.

Ako nás ubezpečil vedúci magistrátneho oddelenia komunikácie a marketingu Milan Vajda, vedenie mesta sa v prvom rade skutočne obrátilo na obecného dodávateľa pitnej vody. "Magistrát sa operatívne zaoberal možnosťou poskytnúť jednorazové osvieženie v podobe pitnej vody pre ľudí v centre mesta a v stredu 18. júla oslovil vedenie BVS s návrhom na distribúciu pitnej vody v centre mesta," uviedol pre Bratislavské noviny M. Vajda.

Bratislavský magistrát však dostal košom. Aj tak totiž možno vysvetliť, prečo sa táto myšlienka nezrealizovala. "Po prvé, BVS ako spoločnosť zabezpečujúca výrobu a dodávku pitnej vody do domácnosti a odkanalizovanie a čistenie odpadových vôd nemá certifikát od hygieny na fľaškovanie pitnej vody na verejnom priestranstve, a po druhé, väčšina kapacít BVS bola v tých dňoch

nasadená na riešenie akútneho nedostatku pitnej vody priamo v domácnostiach v obciach okolo Bratislavy v rámci spádového regiónu BVS," vysvetlil M. Vajda. Pokiaľ ide o certifikát hygieny, nikto predsa nechce, aby BVS vodu na verejnom priestranstve fľaškovala. Stačilo by, aby podobne ako vlni pri premiére bratislavského maratónu nalievala vodu do pohárov. Ak to išlo vlni, prečo by to nešlo aj tento rok...

Ak by nestačila prvá výhovorka, po ruke je aj druhá - Bratislavská vodárenská spoločnosť riešila akútny nedostatok

vody v okolí Bratislavy. Ani tá však neobstojí, pretože priamo na Hlavnom námestí je vodovodná prípojka, ktorá slúži trhovníkom počas Vianočných trhov. Možno stačilo pohnúť rozumom, možno trochu viac chcieť.

Žiaľ, aj tento prípad potvrdzuje že tam, kde štátne a obecné firmy končia, začínajú firmy súkromné. Tie totiž spravidla riadia ľudia, ktorí svojej práci rozumujú a nemusia byť vôbec nominanti politických strán či kamaráti vplyvných politikov.

**Radoslav Števíček**  
FOTO - TASR



## Bratislava má pitnej vody aj nadbytok

BRATISLAVA

Hlavné mesto má zdroje pitnej vody, ktoré by vedeli uspokojiť takmer dvojnásobok obyvateľov. Ak sa voda niekedy niekam nedostane, je to lokálny problém.

Výplýva to z informácií, ktoré Bratislavským novinám poskytla hovorkyňa Bratislavskej vodárenskej spoločnosti Jana Štulajterová. Aj problémy v prímestských obciach na záhorskej strane mesta počas vrcholných horúčav boli lokálne - spôsobila ich nedostatočná kapacita potrubí. Akútnu krízu vyriešilo zásobovanie obyvateľov obcí cisternami a provízorne napojenie potrubia Marianky na Záhorsku Bystricu. Problém by sa mal v priebehu augusta definitívne vyriešiť vybudovaním nového potrubia. V obciach zatiaľ musia rátať s regulovaním odberu.

Podľa J. Štulajterovej podobná situácia v iných mestských častiach nehrozí, aj keď drobné výpadky sa vylúčiť nedajú. „Bratislavské veľkozdroje využívame len na 40 percent ich kapacity, v prípade potreby by sme teda dokázali zásobovať ďalších 400-tisíc obyvateľov, je to však, samozrejme, len matematický prepočet. Praktické zásobovanie by si vyžadovalo investície do vodárenských zariadení," spresňuje hovorkyňa. Zdôrazňuje však, že kvalita pitnej vody z Bratislavských zdrojov patrí k najlepším v Európe a voda si nevyžaduje žiadnu úpravu. Podľa jej ďalších slov žiadna zo štvrti mesta nie je ohrozená nedostatkom pitnej

vody, lebo vodovodné systémy celého mesta sú prepojené od východu na západ a lokálny nedostatok vody sa môže vyskytnúť len pri výstavbe nad vodojemami, prípadne tam, kde kapacitne nestačia vodovodné potrubia. V zásade však, uvádza J. Štulajterová, je vodovodná distribučná sieť vyhovujúca a je aj kapacitne pripravená na územný rozvoj. Príkladom je inštalovanie potrubia väčšieho profilu pre rozvoj oblasti Čiernej Vody. Verejný vodovod mesta tvorí ucelený vodárenský systém, ktorý je kvôli spoľahlivosti kruhovitým poprepájaný, takže dnes už nemožno hovoriť ani o tom, že by niektoré časti mesta zásoboval výšlovne istý zdroj. Tie sa podľa potreby vzájomne zastupujú.

**Gustav Bartovic**

## Novú časť Auparku otvoria 23. augusta

PETRŽALKA

Už o niekoľko dní, 23. augusta, otvoria novo vybudovanú časť nákupno-zábavného centra Aupark. Budú v nej predajne svetoznámych módných značiek, z ktorých časť sa na Slovensku predstaví prvýkrát.

Na Slovensko prichádza svetoznáma španielska sieť Zara, ktorú zastrešuje spoločnosť Inditex Group. Tá okrem Zary prináša do Auparku aj ďalšie tri svoje značky - Pull and Bear, Bershka a Stradivarius. Každá z nich bude mať samostatný obchod. Aupark si za svoju stredoEurópsku „vľajkovú loď“ vybral aj nemecký odevný reťazec Peek & Cloppenburg. Trojpodlažná predajňa bude mať päťtisíc štvorcových metrov. Nebudú chýbať ani obchody H&M a C&A, predajne oboch budú rozložené na dvoch podlažkách. Rozšírený Aupark však neponúkne len textil, v prístavbe je aj čokoládovňa a kaviarne.

Na prelome tohto a budúceho roku bude otvorená aj ďalšia časť Auparku - výšková budova Aupark Tower, ktorá bude určená na administratívne účely. Súčasťou rozširovania Auparku je aj budovanie ďalších parkovacích miest. Po dokončení stavebných prác ich bude k dispozícii asi 2200.

Spoločnosť HB Reavis, ktorá je investorm výstavby, tu pripravuje aj výstavbu verejného parkovacieho domu. (juh)

## BRATISLAVA

Navrhovateľ Národná diaľničná spoločnosť, a.s., Bratislava, predložil zámer

### Rýchlostná cesta R7

### Bratislava - Dunajská Lužná

Do zámeru je možné nahliadnuť v dňoch od 25. 7. do 14. 8. 2007 na prízemí budovy Magistrátu hl. mesta SR Bratislavy, Primaciálne nám. 1, v priestoroch Služieb občanom/FRONT OFFICE. Verejný môže svoje písomné stanovisko doručiť Ministerstvu životného prostredia SR, odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, Nám. Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava 1 do 14. 8. 2007.

Miestom realizácie zámeru majú byť pozemky v lokalitách Bratislava - MČ Podunajské Biskupice, Rovinka, Dunajská Lužná, k. ú. Podunajské Biskupice, Rovinka, Miloslavov, Jánošíkova, Nové Košariská, Nová Lipnica, územný obvod Bratislava II a Senec.

Účelom navrhovaného zámeru je zabezpečiť plynulosť a bezpečnosť cestnej dopravy na dotknutej časti siete a znížiť negatívne dopady z cestnej dopravy na životné prostredie dotknutých obcí v stanovenom výhľadovom období. Rýchlostná cesta R7 Bratislava - Dunajská Lužná má byť prvým úsekom rýchlostnej cesty R7 Bratislava - Lučenec a zároveň súčasťou základného systému diaľničných a rýchlostných ciest a ako taká si vyžaduje skvalitňujúce podmienky pre medzinárodnú a vnútroštátnu tranzitnú dopravu a zvyšujúcu plynulosť, rýchlosť a bezpečnosť všetkých účastníkov cestnej premávky na cestnej sieti. V predmetnom úseku R7 Bratislava - Dunajská Lužná má navrhovaná cesta R7 opustiť trasu cesty I/63 a tým aj intravilán obcí Rovinka a Dunajská Lužná a napojiť sa na diaľnicu D4 v katastri Bratislava - MČ Podunajské Biskupice a v katastri obce Dunajská Lužná na pokračovanie trasy R7 v smere Šamorín - Dunajská Streda - Nové Zámky - Veľký Krtíš - Lučenec a ďalej sa napojí na rýchlostnú cestu R2. Rýchlostná cesta R7 v úseku Bratislava - Dunajská Lužná je navrhnutá v troch variantoch. Predpokladaný termín začatia činnosti: cca 2013. Predpokladaný termín ukončenia činnosti: cca 2016.

## BRATISLAVA

Navrhovateľ Residence, s.r.o., Bratislava,

predložil zámer

### Polyfunkčná budova na Jéhoho ulici Residence Tower

Do zámeru je možné nahliadnuť v dňoch od 31. 7. do 20. 8. 2007 na prízemí budovy Magistrátu hl. mesta SR Bratislavy, Primaciálne nám. 1, v priestoroch Služieb občanom/FRONT OFFICE. Verejný môže svoje písomné stanovisko doručiť Obvodnému úradu životného prostredia v Bratislave, Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4 do 20. 8. 2007.

Miestom realizácie zámeru má byť pozemok s parc. č. 10561/13, 11243/16-22, 11243/38, 11243/41-44 a 11243/16 v lokalite na Jéhoho ulici, k. ú. a MČ Bratislava - Ružinov, územný obvod Bratislava II. Objekt sa nachádza vo vnútrobloku medzi Jéhoho, Záhradníckou a Miletičovou ulicou.

Účelom navrhovaného zámeru je výstavba polyfunkčného objektu s funkciami bývanie, administratíva, hotel, stravovanie, obchod a relax. Objekt má byť výškovou budovou lichobežníkového pôdorysného tvaru s konečnou výškou max. 108 metrov, dispozične členený na tri vertikálne časti, funkčne a prevádzkovo oddelené so samostatnými komunikačnými jadrami, s možnosťou ich vzájomného prepojenia iba ako únikových ciest v prípade potreby. Počet nadzemných podlaží má byť 32, podzemných 5. Časti A a B majú mať výšku 31 podlaží s čiastočnou nástrešnou nadstavbou 32. podlažia, časť C - má tvoriť krídlo smerom k Jéhoho ulici s tromi nadzemnými podlažiami. Počet parkovacích stojísk v garážach v suteréne má byť 299 a v exteriéri 66 stojísk.

Predpokladaný termín začatia činnosti: cca 2007  
Predpokladaný termín ukončenia činnosti: cca 2009

**Bábolna Bio**

**OCHRANA PROTI NEŽIADÚCEMU VTÁCTVU**

Holuby sa dokonale prispôbili životu v mestách. To prináša zvýšené riziko šírenia a prenosu rôznych onemocnení, navyše sa hromadením trusu a uhynutých jedincov stávajú zdrojom cudzopasníkov a alergénov pre okolie. Holuby preto získali označenie „lietajúci potkan“. Zpôsobujú značné škody na nehnuteľnostiach predovšetkým svojím trusom...

**PROTI VŠETKÝM ŠKODCOM JE MOŽNOSŤ ÚČINNÉJ OCHRANY...**

**BÁBOLNA BIO ako Váš partner, ponúka profesionálne riešenie pre Váš objekt so zárukou účinnosti!**

Otestujte nás aj vy!

Info: e-mail: [babolna@slovanet.sk](mailto:babolna@slovanet.sk); [www.babolna-bio.com](http://www.babolna-bio.com)  
Tel: 0474 331 653; 0903 513 526

**PROFESIONÁLNE RIEŠENIE OCHRANY PROTI ŠKODCOM**

## Predaj klincov v Bratislave za najnižšie ceny!!!

v areáli firmy GALVANOMET, s.r.o., Galvaniho 14,  
ponúka firma DRATEX, s.r.o., Hlohovec,  
najväčší výrobca klincov na Slovensku.

Tel./Fax: 02/434 122 09

Mobil: 0903 217 184

## Už sa pripravuje Schöner Náciho návrat

STARÉ MESTO

Prvá septembrová nedeľa v Bratislave bude výrazne poznamenaná spomienkou na pokojné a krásne staré časy, ktoré v druhej polovici minulého storočia stelesňoval Schöner Náci.

Na nedeľu 2. septembra je plánovaný návrat Schöner Náciho do Bratislavy, v ten deň prenesú jeho pozostatky z cintorína v Lehnicach. Splní sa tak posledné želanie tejto smutno-komickej symbolické postavičky Bratislavy byť pochovaný v tomto meste. Ignác Lamar, tak sa volal v skutočnosti, zomrel opustený a zabudnutý v domove dôchodcov v Lehnicach, kde ho pochovali v hrobe bez tabuľky. Len starostlivosť miestnych žien sa pričínila a to, aby bol udržiavaný aj hrob, aj informácia o tom, že v ňom spočíva Schöner Náci.

Vďaka ochote samosprávy Lehníc a spolupráci viacerých inštitúcií v nedeľu 2. septembra prevezú pozostatky Schöner Náciho na Ondrejský cintorín, kde ich o 11. hodine pochovajú. Pomoc pri tom poskytla aj blumentálska farnosť, bratislavské pohrebniectvo a ďalší.

Popoludní bude Schöner Náci patríť letná čítareň Červený rak, kde za podpory Bratislavského kultúrneho a informačného strediska a Mestskej knižnice bude spomienkový kultúrno-spoločenský program. Vystúpi tu skupina Lojzo, súrodenci Jendruchovcí, Katka Feldeková a súčasťou programu bude odhalenie sochy Schöner Náciho od sochárov Ľudmily Cvenegrošovej a Ladislava Saba. Sadrovú kópiu plastiky dostane na znak vďaka obec Lehnice.

Na podujatí otvorí aj výstavu fotografií zo súkromných archívov, ktorá vznikla v spolupráci redakcie Bratislavských novín, fotografa Bohumila Puskailera a Spoločnosti Ferdinanda Martinenga, ktorá organizuje aj celé podujatie. Jeho významným hosťom bude popredný slovenský dietológ a osobný lekár Schöner Náciho Imrich Sečanský.

Schöner Náciho lásku k životu pripomenie aj ponuka jeho obľúbeného občerstvenia, návštevníci budú môcť ochutnať bratislavské krémeše a pre mesto a Schöner Náciho typickú kávu Július Meinel. Mimochodom, v sobotu 11. augusta uplynie 110 rokov od narodenia Ignáca Lamara. (gub)

O všetkých článkoch v týchto novinách môžete diskutovať aj na internete

www.BratislavskeNoviny.sk

## Čumil, napoleonský vojak a Schöner Náci sú v uliciach pešej zóny už desať rokov

STARÉ MESTO

Populárna bronzová postavička Čumil sa 26. júla dožila 10 rokov. Presne v tento deň roku v 1997 osadili Čumila na jeho miesto na nároží ulíc Rybárska brána, Panská a Laurinská.

Čumila na svete privítalo okolo 30-tisíc Bratislavčanov, na čele s vtedajším prezidentom, ktorí sa v ten deň zúčastnili na Korzo party na počesť vynovenej bratislavskej pešej zóny. Čumilovým „otcom“ je akad. maliar Viktor Hulík. Toto dielko uňho objednala samospráva mestskej časti Staré Mesto, ktorej starostom bol v tom čase súčasný primátor Andrej Ďurkovský. Samospráva práve dokončovala kľúčovú štvrtú etapu rekonštrukcie historickej pešej zóny. Jej súčasťou bola obnova Panskej ulice v úseku od Rybárskej brány po Strakovu ulicu, ďalej Sedlárska ulica, Biela ulica a zvyšok Michalskej ulice. Pôvodná dlažba bola upravená aj v bočných uličkách na Prepoštskej, Baštovej, Zámocníkovej, Klariskej, Farskej ulici a Na vršku.

Čumil sa takmer okamžite stal jedným z najčastejšie fotografovaných „Bratislavčanov“. Pre Bratislavu - napriek svojej krátkej histórii - znamená to isté, čo Manneken Pis pre mesto Brusel, Malá morská víla pre Kodaň alebo fontána di Trevi pre Rím. Bez ohľadu na ročné obdobie ako magnet priťahuje početné skupiny návštevníkov nášho hlavného mesta a patrí medzi „povinné“ zastávky turistov počas každej prehliadky centra Bratislavy.

Z komunálneho hľadiska je postavička Čumila istým nadsadeným vyjadrením niekoľkoročných snáh samosprávy mesta o revitalizáciu pôvodných mestských tradícií, mestskej kultúry a prostredia. Čumil mohol - obrazne povedané - do staromestských ulíc opäť „vkráčať“ až vtedy, keď sa podarilo vytvoriť technické podmienky k oživeniu pôvodného ducha Korza rozsiahlou vlnou rekonštrukcií historických domov a dlažby. V tomto zmysle má inak recesistická postavička svoju vážnosť a rešpekt. Možno práve pre svoju obľúbenosť a exponované miesto prežil Čumil viacero vážnych úrazov. Už v prvých dvoch

rokoch svojho života musel prekonať tri vážnejšie „operácie“. Najmä úraz, ktorý mu spôsobil nepozorný taliansky vodič v roku 1999, vyzeral nebezpečne. Aj preto mesto v roku 2000 osadilo pri Čumilovi polovážnu dopravnú značku s textom: „Pozor, na ceste sa pracuje!“ (Man at Work!)

Desiate narodeniny si v rovnaký deň pripomínajú aj ďalšie dve obľúbené plastiky z bratislavského Korza: Napoleonský vojak opierajúci sa o lavičku na Hlavnom námestí a Schöner Náci na Rybárskej bráne od akademického sochára Juraja Meliša. (juh)

FOTO - Slavo Polanský



## Aj druhá polovica mestského festivalu Kultúrne leto sľubuje kvalitné podujatia

BRATISLAVA

V poradí už 32. ročník mestského festivalu Kultúrne leto a Hradné slávnosti Bratislava 2007 sa preklenul do svojej druhej polovice, v priebehu ktorej bude postupne vrcholiť.

V prvej polovici festivalu sa uskutočnilo dovedna 98 predstavení, ktoré sledovalo 28 789 divákov. Približne polovica predstavení bola bez vstupného. Predstavili sa umelci zo 44 krajín sveta na 25 scénach vytvorených v rôznych častiach mesta. Už otvárací týždeň, ktorého úvodným podujatím bol 10. ročník Keltskej korzo party, sa tešil bohatej účasti divákov. Bonbónikmi boli aj vystúpenia hudobného súboru Spanish Harlem Orchestra či americkej hudobníčky Tori Amos. Tradične vysokú úroveň si udržiava Medzinárodný gitarový festival Johanna Kaspara Mertza, ktorý je súčasťou Kultúrneho leta od jeho samého začiatku, pravidelné Džezové stredy z cyklu Džez pod vežou, Letné shakespearovské slávnosti, ako aj Hommage a Bach - podujatie na počesť Johanna Sebastiana Bacha. Premiéru zažil Festival rómskej hudby, country a ethno & world music v areáli Partizánskej lúky. V

cykle Koncerty na hrade vystúpil vynikajúci írsky pesničkár Black s kapelou Dog Tail Soup.

V auguste budú pokračovať rokmi overené podujatia ako cyklus Túlavou cestou na nádvorí Starej radnice, pokračovať budú tiež tematicky ladené plavby po Dunaji pre deti aj dospelých. Letné shakespearovské slávnosti ponúknu Othella a Búrku, v cykle Džez pod vežou sa môžeme tešiť na vystúpenia popredných slovenských muzikantov - Valihora, Tatár Bugala, Griglák - Funkpunk Project, Luciu Lužinskú & Old Time Jazz či poľských Chromosomos. Na hrade budú výnimočné koncerty - 20. augusta vystúpi Pavol Hammel a Radim Hladík a 10. septembra Peter Lipa a Milan Lasica. Na Hlavnom námestí sa budú v rámci cyklu Bažant Kinematograf premietat súčasné české filmy. Pre náročného diváka sú pripravené podujatia ako Dni organovej hudby J. L. Bellu, festival komornej hudby Konvergencie či celkom nový projekt Hudba a zvuk.

Prvý raz v histórii sa uskutoční Oslava sv. Vavrinca - patróna kuchárov a cukrárov, ktorý organizuje Bratislavský klub kuchárov a cukrárov spolu s Bratislav-

ským kultúrnym a informačným strediskom a pod záštitou magistrátu. Podujatie bude v sobotu 11. augusta na Hlavnom námestí. Na rovnakom mieste sa uskutočnia aj výnimočné koncerty v podaní Českého národného symfonického orchestra a www.band.cz Kryštofa Mareka. Výnimočným bude aj augustový cyklus Medzinárodná Bratislava, ktorého podujatia vznikali v spolupráci s ambasádami a kultúrnymi strediskami krajín Európy a sveta. Hviezdoslavovo námestie sa stane dejiskom päťdňového festivalu Menšinové kultúrne leto, v rámci ktorého vystúpia folklórne skupiny a spevokoly rôznych menšín žijúcich na Slovensku. V exteriéroch hradu Devín sa počas víkendu od 17. do 19. augusta uskutoční 4. ročník Festivalu historického šermu, hudby, tanca a remesiel. Už 17. ročník festivalu tradičných remesiel a výrob Dni majstrov na hrade sa bude konať 1. a 2. septembra na hrade. Prvého septembra na Bratislavskom hrade vystúpi aj skvost slovenského folklóru - Zlaté husle s 55-členným orchestrom a speváckymi hviezdami (Lubica Vargicová, Miroslav Dvorský, Dalibor Jenis). (juh)

## Večerné ulice mesta stále plné exotiky

STARÉ MESTO

Pouličné predstavenia, ktoré sú typické pre svetové metropoly pod názvom T-Com Fiesta, pokračujú v uliciach Bratislavy aj v druhej polovici augusta bohatým programom.

Vystúpenia sú každý štvrtok, piatok a sobotu večer od 20.00 do 22.00 h. Od 16. do 31. augusta vystúpia skupiny z Havany. Tancovať sa bude aj hip hop a znieť bude aj flamenco. Keltskú hudbu ponúkne skupina Bran a YoYo tím sa postará o jojo šou. Tanec z Jávy predvedú bohato zdobené tanečnice a skupina Le parkour predvedie extrémne športy. Mexickým gitaristom bude konkurovať aj skupina Tropical s hudbou prímorských krajín. S ozajstnou šou príde Sangita Shrest a Bolly show v programe Bollywood, Bollywood. Lahôdkou večerov môže byť aj Ojarus - Japonská Dlhá hlava.

Typická arabská hudba a tanec, brazílska samba a bossanova opantá tancom a hudbou v podaní skupiny Só de Sacanagem. Ťahákom večerov v uliciach môže byť aj Extrava Dansa - tanec z Bali. Exotické bubny batacudá Tam Tam zaznejú v podaní bubeníckej šou v rytme samby, Afriky a Kuby. Bojový tanec od Abadá Capoeira sľubuje zážitok pre všetky zmysly. Aktuálny program nájdete na www.t-comfiesta.sk. (brn)

## Žiadna revolúcia v odvoze odpadu nie je

BRATISLAVA

Chaos okolo odvozu nadrozmerného odpadu pretrváva, platí však aj pravidlo, že neznalosť zákona neospravedlňuje. A zákon o odpadoch hovorí jasne.

Ak si normy predložíme do bežného jazyka, hovoria: Komunálny odpad sa odkladá do nádob na to určených. To znamená bežný odpad do kontajnerov či menších nádob, na veľký odpad musí dvakrát ročne obec pristiaviť dostatok veľkokapacitných nádob. Stavebný odpad a ďalší nadrozmerný odpad odváha občan do zberných dvorov. V zmysle zákona sa dopúšťa porušenia zákona každý, kto nerešpektuje nádoby určené na triedený odpad, ak pristavené sú.

Zrušenie možnosti odkladať nadrozmerný odpad vrátane nábytku nie je nič iné, len návrat k zákonu. Nadštandardná služba, ktorú ponúkla a nezvládla organizácia Odvoz a likvidácia odpadu (OLO), teda odvoz veľkých odpadov od stojísk v určené dátumy bola mimo rámca zákona. O veci sa začalo hovoriť po jarnej kontrole inšpekcie životného prostredia, ktorá zistila prax v rozpore s verejne záväzným nariadením.

Hovorkyňa OLO Magdaléna Tielieschová hovorí, že žiaden zákaz nevydali a nikoho pokutovať nebudú, lebo nemôžu. Vedúca oddelenia životného prostredia magistrátu Želmíra Hudecová pripomína, že nejde o zákaz, ale o rešpektovanie platného nariadenia. Magistrát určil termín, dokedy sa má s neefektívnymi zbermi skončiť a ráta s tým, že sa vec predĺži z 1. júna na koniec septembra. Zaujímavé však je, že až teraz dostávajú miestne samosprávy informácie, o čo ide a tiež, že sa v meste cestou úradnou jednoducho nerešpektoval ani zákon o odpadoch a ani všeobecne záväzná nariadenie platné niekoľko rokov. Ako môžeme potom chcieť poriadok od občanov? (gub)

M.DVORSKÝ \* L.VARGICOVÁ \* D. JENIS \* M. SLEZIAK

# ZLATÉ HUSLE NA HRADE

1.9. 20:00

tel: 02/5292 0068, 12 111  
www.zlatehusle.sk, www.ticketportal.sk

5 CIMBALOV \* 30 HUSLÍ \* 8 VIOL \* 6 VIOLONČIEL \* 6 KONTRABASOV

17. ročník festivalu tradičných remesiel a ľudových výrob

## DNI MAJSTROV NA HRADE 2007

Festival usporiadaný pri príležitosti osláv Dňa Ústavy SR

1. - 2. september 2007  
areál Bratislavského hradu

vstup voľný

SOBOTA: 10,00 - 18,00  
NEDELA: 10,00 - 18,00

www.uluv.sk

Organizátori:  
Ústredie ľudovej umeleckej výroby, BKIS, Ministerstvo kultúry SR,  
Hlavné mesto SR Bratislava, Kancelária Národnej rady SR



## Dlhodielčania chcú zastavenie výstavby

KARLOVA VES

Obyvatelia Dlhých dielov zásadne nesúhlasia s ďalšou bytovou a polyfunkčnou zástavbou na tomto sídlisku. Nedávno to dali najavo petíciou, ktorou sa zaoberali aj poslanci miestneho zastupiteľstva.

V petícii žiadajú miestnych poslancov a kompetentné orgány, aby nepovolili pripravovanú bytovú výstavbu na Dlhých dieloch na konkrétnych parcelách, ktoré sú ohraničené okolím Hlaváčikovej ulice, ulice Dlhé diely I a od západu betónovou cestou. Upozorňujú ďalej že chcú, aby na tomto území nebolo postavené len jedno futbalové ihrisko, ale multifunkčný športovo-rekreačný areál pre verejnosť s ihriskami pre deti a dospelých, doplnený o parkovú zeleň. Žiadajú tiež, aby západný svah Majerníkovej ulice, vo svojej južnej časti územia sektoru IV, v urbanistickej štúdii zóny Dlhé diely I, bol naďalej nezastavaný a aby tu zostala verejná zeleň.

Podľa hovorcu petičného výboru Petra Wagnera petícia našla pochopenie u množstva karloveských miestnych poslancov, ktorí odhlasovali uznesenie o stavebnej uzávere. Konanie o stavebnej uzávere na dočasné obmedzenie výstavby pre Dlhé diely sa už začalo a trvať má až do nadobudnutia účinnosti nového územného plánu zóny Dlhé diely. Stavebná uzávera je navrhnutá až do roku 2010. Podľa P. Wagnera je potrebné definovať konkrétne zóny a typy stavieb, ktorých sa má uzávera týkať.

„Práve z toho dôvodu chceme v auguste osloviť obyvateľov, aby sa formou dotazníka vyjadrili, aké funkčné využitie očakávajú od posledných nezastavaných plôch,“ uviedol P. Wagner. V ďalšom období, pravdepodobne v decembri, chcú podľa neho prostredníctvom poslancov navrhnuť zmeny v územnom pláne mesta. Pripomenul, že pokračujúca zástavba na Dlhých dieloch je dôsledkom rozhodnutí bývalého vedenia samosprávy.

Súčasní miestni poslanci, ale aj investori, začínajú už brať námietky obyvateľov oveľa vážnejšie. Začali ich priberať do diskusie o budúcnosti Dlhých dielov už ako rovnocenných partnerov. „Na základe tejto pozitívnej skúsenosti chceme vyzvať všetkých obyvateľov celej mestskej časti Karlova Ves, aby sa nebáli vyjadriť svoj názor a pripojili sa k ďalším aktivitám, pokiaľ je ešte čas usmerniť vývoj sídliska v prospech nás obyvateľov,“ dodal P. Wagner. (rob)

## Plánovaná výstavba na Smrečianskej ulici vyvolala protesty obyvateľov z okolia

NOVÉ MESTO

Plánovaná výstavba polyfunkčného komplexu Park Project v blízkosti Smrečianskej a Mikovíniho ulice vyvolala protesty obyvateľov okolitých ulíc, navyše sa ukázalo, že je v rozpore s územným plánom.

Protestujúcim obyvateľom prekáža najmä fakt, že zamýšľaná stavba by ohrozila priľahlý park na Račianskom mýte. Preto sa začala aj petičná akcia. Negatívne názory na stavbu prevažujú aj v diskusii k článku o stavbe, ktorý sme zverejnili na našej internetovej stránke BratislavskéNoviny.sk a v predchádzajúcom vydaní našich novín. „Je to fakt katastrofa, stavať ďalšiu takúto stavbu na bývalom cintoríne a naraz s ďalšími výškovými stavbami v blízkom okolí, to sa môžeme v budúcnosti naozaj tešiť len na dusenie sa v smogu a prachu z takýchto stavieb,“ napísala Katarína. „Životné prostredie, posledný kúsok zelene a deti vyrastajúce v tejto lokalite, to je mestským pánom podľa všetkého ukradnuté.“

V podobnom duchu sa vyjadril aj Peter: „Vážení, rýchlo sa zobudte, lebo nás tu zabetónujú a zadusia prachom. Zdá sa to nevinne, ale uvidíte potom, keď sa tu nebude dať hýbať a dýchať. A čo vy zodpovední, kedy sa rozhybete? Jednoznačne treba zastaviť toto šílenstvo.“

Pripomeňme, že spoločnosť GTC Real Estate Park, s.r.o., chce vystavať súbor objektov na území bývalého školského ihriska. Navrhovaný komplex pozostáva z päťpodlažného objektu hotela a bytového domu v tvare U, z 19-podlažnej obytnej veže tvoriacej s objektom hotela atrium, pozdĺž Mikovíniho ulice má byť

ďalší päťpodlažný bytový dom a pod celým súborom majú byť dvojpodlažné podzemné garáže.

„Zástupcovia mestskej časti Nové Mesto na základe preštudovania projektovej dokumentácie konštatujú, že navrhnutá výstavba nie je z hľadiska funkčného využitia v súlade s územným plánom mesta Bratislava, ktorý bol schválený 31. mája 2007,“ povedala nám hovorkyňa novomestskeho starostu Valéria Reháčková. „Mestská časť zároveň konštatuje, že komunikačná obsluha navrhovaného komplexu, ktorá je riešená medzi parkom a areálom, nie je vhodným riešením z hľadiska perspektívy rastu počtu motorových vozidiel, ani s ohľadom na blízkosť parku a zároveň nie je dostatočne zdokumentované budúce napojenie tejto komunikácie na navrhovanú severnú tan-

gentu v zmysle územného plánu mesta Bratislava.“

Negatívne stanovisko k zamýšľanej výstavbe vyjadril aj hlavný architekt mesta Bratislava Štefan Šlachta, podľa ktorého je v rozpore s územným plánom. „Výšková budova v tejto lokalite nemá byť, pretože nejde o uzlový bod, ale o lokalitu pri bočnej uličke,“ povedal nám. Ako dodal, územie, na ktorom by sa malo stavať, je síce spustnuté a jeho urbanizácia by bola vítaná, nie však v takom predimenzovanom rozsahu, ako predpokladá zámer výstavby Park Project.

Oslovili sme aj mestskú záhradníčku Annu Galčíkovú. „Mne tento projekt nebol predložený, takže sa k nemu neviem vyjadriť,“ povedala nám. (juh)

FOTO - TASR



## Rozšírenie Prístavného mosta nehrozí

RUŽINOV

Požiadavka na rozšírenie jazdných pruhov na Prístavnom moste je pravdepodobne nereálna. Okrem toho, že na moste nie je dostatok miesta, mohla by utrpieť aj jeho statika.

Prístavný most ako neuralgický bod vjazdu a výjazdu z hlavného mesta a diaľničného obchvatu by aj podľa požiadavky magistrátu potreboval o jeden pruh navyše. Minimálne pri výjazde vozidiel z petržalskej pripojky cez Dolnozemsú ulicu na diaľnicu v smere von z mesta. Práve tu sa v dopravných špičkách kumulujú autá. Lepšia situácia nie je ani v opačnom smere.

Podľa hovorcu ministra dopravy Mariana Jánošíka sa ráta s rozšírením diaľnice D1 na trase Bratislava - Trnava o jeden pruh z každej strany. Zatiaľ existujú štyri alternatívy a jednotlivé štúdie by mali byť hotové do konca augusta. Podľa M. Jánošíka sa hľadajú alternatívy, aby v prípade rozšírenia diaľnice o tretí jazdný pruh, nedošlo pri vjazde do Bratislavy k upchávaniu diaľnice kvôli Prístavnému mostu, ktorý však nie je možné o rozšíriť. Aj keď ďalší jazdný pruh na Prístavnom moste by bol podľa neho ideálny, statiky namietajú, že nosnosť mosta bola urobená na štyri pruhy.

„Zatiaľ to vyzerá tak, že most za súčas-

ného stavu by sa rozšíriť nemal,“ povedal M. Jánošík. Musí sa podľa neho nájsť iné riešenie. Aké, to dnes zatiaľ nevie povedať nikto. Okolo roku 2010 bude podľa štatistik situácia v priepustnosti komunikácií v okolí a na Prístavnom moste kritická. Ministerstvo dopravy preto chce tejto situácii predísť.

Odhady na rozšírenie diaľnice od Bratislavy sú zatiaľ od 6 do 8 miliárd korún a termín začatia prác nie je ešte stanovený. Rozširovanie diaľnice, ktoré by mala zrýchliť vjazd do hlavného mesta a zvýšiť bezpečnosť, by údajne mohlo trvať aj štyri roky. (rob)

## Ráčianske mýto je aj centrálnym parkom

NOVÉ MESTO

Zamýšľaná výstavba polyfunkčného súboru Park Project môže mať negatívny dosah na park na Račianskom mýte, ktorý je vo vlastníctve cirkvi a mestská časť Nové Mesto ho mieni aj naďalej udržiavať ako centrálny park. Lokalita, v ktorej sa park rozkladá, má dlhú históriu. Na mieste rólí, polí a vinohradov tu vzniklo osadnícke predmestie Blumentál, v ktorom si prešporskí Slováci v roku 1769 zriadili rímskokatolícku faru. Na severovýchodnom konci predmestia založili koncom 18. storočia dva cintoríny: 1778 evanjelický, orientovaný do Račianskej cesty, a 1781 katolícky, orientovaný do Smrečianskej ulice.

V oboch cintorínoch sa nachádzali kaplnky, ktoré napriek pôvodnému úmyslu zachovať aspoň jednu, boli kvôli riešeniu dopravného uzla odstránené. Cintoríny boli zrušené začiatkom šesťdesiatych rokov 20. storočia a priestory boli upravené ako park. Pozostatky z hrobov a krypt boli exhumované a prevezené do Slávičieho údolia, resp. podľa želania pozostalých na iné miesto.

Pred niekoľkými rokmi bol park komplexne zrekonštruovaný, náklady na jeho obnovu dosiahli 3 milióny korún. Išlo o terénne úpravy, zatravnenie, v pešej zóne pribudla zámková dlažba, detské ihriská, ako aj fontána s centrálnym rozprašovačom s výškou vodného stĺpca 7 metrov. Obnovený park slávnostne otvorili 2. augusta 2000 ako centrálny park mestskej časti. Pribudla tu aj socha s varujúcim názvom Hirošima, ktorá je darom akademickeho sochára Tibora Bartfaya.

V júli 2002 novomestská samospráva inštalovala a slávnostne odhalila v prostriedku bývalej vinohradníckej cesty deliacej obidva cintoríny (dnes ružový sad) pamätnú tabuľu, ktorá je dôkazom záujmu novomestskej samosprávy o zachovanie historicky významných informácií pre ďalšie generácie. Tabuľa, ktorej autorom je Ladislav Chamuti, pripomína miesto pôvodného katolíckeho a evanjelického cintorína.

„Park Račianske mýto je trvalou pamiatkou na historické cintoríny, evanjelický a katolícky, ktoré vznikli na okraji bratislavského predmestia Blumentál za vonkajším mestskými šancami v rokoch 1778 a 1781 a zanikli pri rozširovaní komunikácií v polovici 50. rokov 20. storočia,“ je napísané na pamätnej tabuľi. (juh)

**KNIHA Mesiaca**  
Pôvodná cena: 349,- Sk  
Teraz iba 209,- Sk  
Kníhkupectvo V. Zamarovského  
na Karpatskej č. 7  
www.perfekt.sk  
Cena platí od 1. 8. – 31. 8. 2007

**PROFESIONÁLNE ZATEPLENIE**  
18 ROKOV NA TRHU  
VÝSTAVBA RODINNÝCH DOMOV  
Peka & Co., Mierová 20, Bratislava  
tel.: 4363 4510, 0903 718 939  
www.pekaco.sk, pekaco@mail.t-com.sk

**Prijmeme pracovníkov do strážnej služby**  
v BRATISLAVE a v Pezinku  
za výhodných platových podmienok.  
Kontakt: 0908 946 755  
alebo 0905 547 832

**2, 3, 4 izbové byty Klincová 35, Mraziarenská ul, Ružinov**  
- kvalitné bývanie blízko centra  
**POSLEDNÉ VOLNÉ BYTY IHNEĎ K ODBERU**  
odovzdávanie bytov na jeseň 2007  
**www.3c-reality.sk**  
**02/582 39 595**  
**0904 444 222**  
**KTO KÚPI, ZAROBÍ!**

## Za rok pribudlo 632 obyvateľov Bratislavy

BRATISLAVA

Hlavné mesto SR Bratislava malo k 31. decembru 2006, 426 091 obyvateľov, z toho bolo 226 777 (53,2 %) žien. Z celkového podielu obyvateľstva v Slovenskej republike je to 7,90 %.

V minulom roku sa v Bratislave narodilo 4141 detí, čo bolo o 129 viac ako v roku 2005. Z tohto počtu bolo 2143 chlapcov a 1998 dievčat. Najviac detí - 1039 - sa narodilo v Petržalke a najmenej v mestských častiach Čunovo (11) a Jarovce (14).

Až 58,80 % narodených detí prišlo na svet ako prvé v poradí a ich matky mali v priemer 28,71 roka. Zo všetkých narodených detí sa 25,05 % narodilo mimo manželstva.

V roku 2006 zomrelo v meste 4159 ľudí, z toho 12 detí do jedného roka. Z medziročného porovnania bola celková úmrtnosť vyššia o 0,09 percentuálneho bodu. Najčastejšími príčinami úmrtia dospelých populácie boli choroby obehovej sústavy, na ktorú zomrelo 2116 obyvateľov (50,88 %) a onkologické ochorenia rôzneho druhu - 1060 (25,49 %).

Počas minulého roku sa do mesta prisťahovalo 5825 osôb a 5175 sa vysťahovalo. Najvyšší migračný prírastok mal Ružinov, kam sa prisťahovalo 783 osôb a najvyšší úbytok bol v Petržalke, z ktorej sa vysťahovalo 1063 ľudí.

Na základe prirodzeného a migračného prírastku, resp. úbytku, sa zvýšil počet obyvateľov Bratislavy oproti roku 2005 o 632. Rozhodujúci podiel na zvýšení počtu obyvateľov mal migračný pohyb obyvateľstva.

Informácie Bratislavským novinám poskytla bratislavská Krajská správa štatistického úradu SR. (rob)

## Zeleň nesmie zakrývať dopravné značky, zodpovedá za to správca komunikácie

BRATISLAVA

Tento problém je vypuklejší na cestách tretej a štvrtej triedy, mali by ho preto riešiť mestské časti - ale aj na hlavných ťahoch sa nájde nejedno prípad, že listy zakrývajú dopravnú značku.

Na otázku, čo má vtedy občan urobiť, je odpoveď jednoduchá - informovať správcu komunikácie. Vedúci referent cestného hospodárstva na staromestskom úrade Vladimír Glasa k tomu dokonca dodáva, že lepšie je informovať elektronickou poštou: „Elektronická správa sa tak rýchlo nestratí, ako rukou zapísaný odkaz z telefonátu,“ dôvodí.

Ak sa ako my nazdávate, že strážiť, či je značka vidieť či nie, by asi nemal daňový poplatník, máte pravdu, fakt však je, že pracovníci cestného hospodárstva nestihnú všetko skontrolovať. „My máme na komunikáciách prvej a druhej triedy spolu okolo pätnásťtisíc značiek,“ hovorí Štefan Malinovský z oddelenia cestného hospodárstva na bratislavskom magistráte. Dodáva, že keď zistia nedostatok, ihneď cez dispečing dajú pokyn príslušnej firme, konštatuje však, že niekedy naozaj nezbadajú pri tom počte značiek všetko. Preto aj on odporúča občanom informovať dispečing o nedostatkoch.

Vladimír Glasa dodáva, že Starému Mestu sa o značky stará miestny podnik verejnoprospešných služieb VEPOS a pracovníci cestného hospodárstva jeho prácu kontrolujú. Napriek tomu problémy sú. Verejnoprospešný podnik totiž nemôže zasiahnuť do rastlín, ktoré nad vozovku prečnievajú zo súkromného pozemku. Za to zodpovedá majiteľ parcely. A na to, aby sa zodpovednosť držal, by mala nielen podľa nášho názoru dozeráť mestská polícia. Gustav Bartovic



Ukážkovo zarastená dopravná značka je na Royovej ulici v Novom Meste...



...kde sa v šípovom poraste skrýva informatívna značka Spomaľovací prah. Koho informuje, možno budú vedieť na miestnom úrade... FOTO - Slavo Polanský

## Stará Lamačská cesta je plná nástrah

LAMAČ

Starý úsek Lamačskej cesty od benzínovej pumpy po križovatku s Alexyho ulicou zostal po otvorení diaľničného úseku a vytvorení novej križovatky s Harmincovou ulicou bez zmeny. Komunikácia je úzka a plná nástrah.

Tento úsek cesty využíva množstvo vodičov osobných áut ako najkratšiu trasu do a z Lamača, ale aj časti Dúbravky. Jazdia tadiaľ autobusy MHD, ale aj vozidlá prímestskej autobusovej dopravy. Je tu aj zastávka železničnej stanice Lamač. Komunikácia nemá chodník a sídli na nej množstvo firiem.

Už samotný prípojný zjazd z diaľnice za tunelom Sitina, ktorý vyúsťuje pri benzínovej pumpe na Lamačskú cestu, je urobený nešťastne. Najprv sa tu autá križujú s autami vychádzajúcimi na diaľnicu, potom sa prípojka v ostrej zákrute odrazu rozdeľuje na dva jazdné pruhy. Pravý odbočuje na Tesco. Svetelná signalizácia tu už, našťastie, funguje a je potrebná kvôli obojsmernej premávke. Značka Daj prednosť v jazde sa zmenila na stopku, čo tiež prispieva k zvýšeniu bezpečnosti na križovatke. Paradoxom však je, že práve kvôli dvom svetelným signalizáciám na tomto krátkom úseku cesty sa ulica začína upchávať v čase popoludňajšej dopravnej špičky v smere na Lamač už od križovatky s Harmincovou ulicou. A to je zatiaľ dovolenkové obdobie.

K zlepšeniu situácie nedôjde asi ani v nasledujúcom období, pretože oproti železničnej stanici Lamač dokončujú novú predajňu áut. Onedlho otvorí aj nový úsek Lamačskej cesty v smere do Tesca, čo začnú využívať vodiči na cestu do obchodov, ale aj do centra mesta.

Podľa magistrátu Lamačská cesta sa má v budúcnosti rozšíriť na obojsmernú štvorpruhovú komunikáciu kategórie MZ 18,5/60 s deliacim pásmom 1,5 m a s chodníkmi na oboch stranách. Na tento úsek bola zatiaľ spracovaná urbanistická štúdia. Na križovatke Lamačská cesta - Alexyho ulica by malo priepustnosť križovatky pomôcť nové nastavenie svetelnej signalizácie. (rob)

## Lamačania chystajú Hrubé hody

LAMAČ

Lamačania sa po rokoch vracajú k staronovému názvu hodov - Hrubé hody. Začnú sa v piatok 31. augusta a potrvajú do 2. septembra.

Program ponúka zábavu, ale aj návrat k tradíciám. Hrubé (veľké) hody, predtým Rozálske, sa v Lamači oslavujú okolo sviatku sv. Rozálie, ktorá má meniny 4. septembra. Trojdňové hody sa začínajú v piatok vystúpením detského folklórného súboru Gerulata, majstra N, Paľa Drapáka, Roba Kazíka s hosťami. Večer o 21.00 h, je pripravená diskotéka pre mladých. V sobotu od 16.00 až do 20.45 h, keď vyžrebujú tombolu, sa budú na Malokarpatskom námestí striedať kapely rôznych žánrov. Od 21.00 h až do polnoci pozve do tanca skupina Senzus.

Hodová nedeľa sa začne svätou omšou v Kostole sv. Rozálie a v kultúrnom programe vystúpia tradičné folklórne súbory z tejto lokality a z blízkeho okolia. Vyvrcholením programu o 18. podvečer budú Diabolské husle Jána Berkyho Mrenicu. (rob)

**PLASTOVÉ OKNÁ  
ŽALÚZIE - ROLETY**  
priamo od výrobcu

**ZĽAVA**

**-20%**

**NA NAŠE  
VÝROBKY**

Aniroll s.r.o., M.C. Sklodovskej 13, Petržalka  
tel./fax: 02/55 56 28 94  
02/55 56 26 96, 0910/413 291  
www.aniroll.sk, e-mail: aniroll@nextra.sk

Jungmannova 10-12, 851 01 Bratislava  
tel./fax: 6252 5021-2, 0905 431 455  
www.cancelli.sk, e-mail: cancelli@cancelli.sk

**Vám vyrobí a namontuje  
Aj na splátky!**

- ♦ ŽALÚZIE ♦ ROLETY
- ♦ MARKÍZY ♦ DVERE
- ♦ GARÁŽOVÉ BRÁNY
- ♦ SIETE PROTI HMYZU
- ♦ VSTAVANÉ SKRINE
- ♦ AUTOMATICKÉ POHONY na brány

**SŤAHOVANIE**

Prestahujeme  
Vás lacnejšie,  
ako to dokážete  
sami!

**SVD**

02/6020 1711, 0905 319 509  
www.svd-stahovanie.sk

**MOIRA®**

**POWER  
STRETCH**

**-30%**

do vypredania zásob, od 10.8.07 do 30.8.07

Vajnorská 98/B Vysoká 19  
tel.: 02/444 54 127 tel.: 02/524 44 902  
PO-PIA: 10<sup>h</sup>-18<sup>h</sup>, SO-8<sup>h</sup>-12<sup>h</sup> PO-PIA: 10<sup>h</sup>-18<sup>h</sup>, SO-9<sup>h</sup>-13<sup>h</sup>

moira@moira.sk, www.moira.sk

Máte radi autá? Baví Vás práca s ľuďmi? Tak poďte pracovať k nám!

**AAA AUTO**  
personal progress

**VÝKUPCA/ASISTENT VÝKUPU**

Výkup vozov na príslušnej pobočke, jednanie so zákazníkmi, kontrola technického stavu vozidiel, testovacie jazdy

**Požadujeme:**

- prehľad v tematike automobilov, orientáciu na trhu s autami • reprezentatívne vystupovanie, vyjednávaciu schopnosť, orientáciu na výsledok • aktívny VP B

**Ponúkame:**

- zodpovednú prácu v stabilnej spoločnosti • možnosť sebarealizácie
- dobré finančné ohodnotenie • možnosť profesného rastu

**SKLADOVÝ ŠPECIALISTA**

Kontrola automobilov na pobočke, zásobovanie pobočiek vozidlami z centrálneho skladu, kontrola dodržiavania predpredajných procesov

**Požadujeme:**

- veľmi dobré technické znalosti • samostatnosť a analytické myslenie • ochuť cestovať • časovú flexibilitu

**Ponúkame:**

- zodpovednú prácu v stabilnej spoločnosti • možnosť sebarealizácie
- dobré finančné ohodnotenie • možnosť profesného rastu

**POMOCNÝ PRACOVNÍK**

**Miesto práce:** Bratislava

Umyvanie, čistenie automobilov, pomocné práce na bazáre

**Požadujeme:**

- vysoké pracovné nasadenie • schopnosť pracovať vonku režim krátky/dlhý týždeň
- spoľahlivosť, samostatnosť a zodpovednosť • čistý register trestov

**Ponúkame:**

- záujem o stabilnú spoločnosť • plat až 19 000,- Sk a ďalšie benefity
- mladý a dynamický kolektív • možnosť profesného rastu

**Ďalšie hľadane pozície:**

- HR asistent/ika
- Autoklýmnik
- Mechanik

V prípade záujmu zašlite svoj životopis [z.bozelmanova@aaaauto.sk](mailto:z.bozelmanova@aaaauto.sk) alebo volajte **0268 268 916**.

Udeľujem spoločnosti AUTOCENTRUM AAA AUTO a.s. dobrovoľný súhlas so spracúvaním mnou poskytnutých osobných údajov po dobu 6 mesiacov odo dňa ich doručenia na účely realizácie práv a povinností zamestnávateľa ako aj za účelom oslovenia s budúcou pracovnou ponukou. Tento súhlas môže byť odvolaný písomne.

**Nábytok Δ Delta**

najširšia ponuka nábytku  
v Bratislave na ploche 2000 m<sup>3</sup>

**DEVÍNSKA NOVÁ VES**

**OD TERNO** *zariadíme všetko!*

MHD: autobus č. 20, 21  
Tel.: 02/6453 6691-2

Otváracie hodiny:  
Po-Pi: 10<sup>00</sup>-19<sup>00</sup> / So: 9<sup>00</sup>-14<sup>00</sup>

**Nové modely sedačiek za uvádzacie ceny**

[www.nabytokdelta.sk](http://www.nabytokdelta.sk)

## Správy z podsvetia

## PETRŽALKA

**NA BLAGOEVOVEJ ULICI** neznámy páchatel' lúpežne prepadol pobočku banky. Neznámy muž bol ozbrojený a maskovaný šiltovkou a sľučnými okuliarmi. Pod hrozbou použitia zbrane mu pracovníčka banky vydala niekoľko desiatok tisíc korún. Muž vybehol z banky s čiernou igelitovou taškou aj s peniazmi. Nástrahový balíček s červenou farbou mu explodoval v taške počas úteku. Policajti našli zahodenú igelitku aj s peniazmi neďaleko od miesta činu. Je predpoklad, že červená farba zafarbila aj jeho oblečenie a ruky. Polícia po páchatel'ovi naďalej intenzívne pátra. Pri prepade nebol nikto zranený.

## RUŽINOV

**NA MIEROVEJ ULICI** v záhradkárskych oblasti došlo k streľbe. Po vzájomnej hádke 77-ročný muž zranil strelnou zbraňou dvoch ľudí - 28-ročný muž mal prestrelenú pravú ruku v časti nadlaktia a 50-ročný muž mal poranenú pravú ruku v oblasti predlaktia. V rámci nutnej obrany zranení muži útočníka spacifikovali, pričom utrpel drobné zranenia vyžadujúce si lekársku starostlivosť. Previezli ho do nemocnice na pozorovanie. Zranení muži museli podstúpiť operácie a boli hospitalizovaní. Policajti na mieste činu zistili bubienkový revolver bez hlavne. Vyšetrovateľ obvinil 77-ročného Bohumila M. z Bratislavy zo zločinu ublíženia na zdraví v súbehu s nedovoleným ozbrojovaním a obchodovaním so zbraňami a prečinu nebezpečného vyhrážania. Za to mu v prípade preukázania viny hrozí trest odňatia slobody až do 12 rokov. Pre prokurátora spracoval vyšetrovateľ podnet na návrh na jeho vzatie do väzby.

## NOVÉ MESTO

**NA ŽELEZNIČNEJ STANICI FILIÁLKA** zadržali policajti 25-ročného muža, ktorý mal papierovú skladačku s neznámym obsahom. Zadržaný mladý muž vo výpovedi uviedol, že ide o pervitín. Polícia začala trestné stíhanie pre prečin nedovolené výroby omamných a psychotropných látok.

## RAČA

**NA ŽITNEJ ULICI** spozorovala policajná hliadka motorové vozidlo Škoda Favorit, na ktorom bolo rozbité čelné sklo a nefukčné svetlo. Za volantom sedel 29-ročný Miroslav. Zistilo sa, že po vozidle bolo vyhlásené pátranie. Neznámy páchatel' ho pred časom odcudzil z Nobelovej ulice. Vodič skončil na policajnom oddelení, kde musel vysvetľovať svoje konanie.

## VAJNORY

**NA TUHOVSKEJ ULICI** prišiel o osobné veci 43-ročný muž zo Štúrova. V priebehu pol hodiny mu neznámy páchatel' zo zaparkovaného auta odcudzil príručnú tašku, v ktorej mal osobné doklady, bankomatové karty a mobilný telefón. (ver)

## Petrovich býval aj na Panenskej ulici

## Pamätníci histórie

Panenská ulica vznikla dávno v stredoveku na vnútornom úpätí vonkajšieho prstenca mestského opevnenia („palisád“) medzi Kozou bránou a bránou na Suchom mýte. Na mieste záhrad a hospodárskych dvorov postupne vznikali meštianske a šľachtické domy.

Pôvodný názov Nonnenbahn vraj ulica dostala preto, že tam mali majetky mníšky (Nonnen), to znamená kláštor klarisiek. Na konci 17. a v priebehu 18. storočia túto časť mesta obývali najmä evanjelici. Od roku 1682 tam stál artikulárny kostol. Terajšie evanjelické kostoly od staviteľa Matúša Walcha sú z rokov 1777 a 1778. Panenská ulica nepatrí k bratislavským uliciam, ktoré by mimoriadne vyhľadávali turisti. A predsa skoro na každom dome by mohla byť pamätná tabuľa, pripomínajúca pobyt niektorej významnej osobnosti. Aj na tom opustenom, ktorého majiteľovi vôbec neprekáža, že zo strechy vyrastajú stromy.

Priestor medzi ulicou a priečelím „veľkého“, do roku 1945 nemeckého, chrámu je dnes vyplnený „parkom“ s nezmyselne zasadenými ihličnatými stromami, ktoré zakrývajú kvalitnú neskorobarokovú architektúru kostola. Na mieste „parku“ pri ulici stál do druhej polovice 19. storočia dlhý jednoposchodový dom s prejazdom, takže kostol nebol z ulice priamo prístupný.

Prešporok - Pozsony - prestal plniť v 80. rokoch 18. storočia funkciu hlavného mesta uhorského kráľovstva. Napriek tomu bol až do roku 1848 mestom, kde korunovali uhorských kráľov a kráľovné, kde sa schádzal uhorský snem a stále ešte bol aj kultúrnym centrom kráľovstva. Mesto bolo stále cieľom návštev uhor-

ských šľachticov, ako aj nešľachtickej inteligencie, ktorá mala politické ambície. Niekoľkokrát sem prišiel hľadať šťastie (vlastne zamestnanie) aj Sándor Petrovich, z ktorého sa neskôr stal slávny maďarský básnik Petöfi Sándor. Prvý raz prišiel do Prešporku ako 18-ročný v marci 1841, v nasledujúcich rokoch sa tu zdržoval ešte viac ráz. Ako chudobný pomocný úradník si nemohol dovoliť poriadne ubytovanie, často menil adresy. V máji a júni 1843 býval pár týždňov práve na Panenskej ulici. Dom, ktorý má dnes číslo 27, patril v štyridsiatych rokoch 19. storočia Jánovi Blaškovičovi. Jedným z jeho nájomníkov na prízemí bol krajčír Stefan Willimszky. Keďže krajčírstvo mohlo len ťažko užiť jeho rodinu, bral na byt študentov, ako to vtedy bývalo zvykom.

Petrovich síce nebol študentom, ale bol možno ešte chudobnejší, takže mu iste vyhovovalo veľmi biedne ubytovanie u krajčira. Možno spal v miestnosti, ktorá bola cez deň krajčirovou dielňou, s viacerými inými ľuďmi, dokonca možno aj s iným podnájomníkom na jednej posteli. Dom, v ktorom u krajčira býval, stál šikmo naproti domu, ktorým sa prechádzalo do nemeckého kostola. On však v nedeľu chodil na maďarské služby božie do „malého“ kostola, ktorý vtedy striedavo používali Maďari a Slováci. V roku 1900 označili bývalý Blaškovičov dom mramorovou pamätnou tabuľou v štukovom ráme. Pamätná tabuľa po prvej svetovej vojne komusi prekázala, tak ju odstránili. Prázdny rám po nej ešte aj dnes pripomína dávno zabudnutú epizódu z histórie mesta a čaká na jej znovuosadenie.

Štefan Holčík

FOTO - Slavo Polanský



## Bratislava kedysi...

## Brigáda v rafinérii petroleja Apollo

**Bolo to 16. júna 1944. Nasadli sme na korbu nákladného auta a viezli sa na nákladnú stanicu. Z diaľky bolo počuť temné hučanie leteckých zväzov a na oblohu, priamo nad nami, čiže nad Apolkou urobili stíhačky z bielej pary veľký kruh.**

Zasa špásujú, pomysleli sme si, lebo to urobili aj jeden či dva dni predtým a nič sa nedialo. Prišli sme na stanicu, prirazili k vagónu a začali nakladať. Vtom sirény ohlásili letecký poplach. Šofér vyhlásil „končíme, ideme späť“. Stáli sme na korbe auta, čiastočne naloženej vrecami a vracali sme sa po ceste Vuka Karadžiča.

Nad Apolkou ešte viselo biele koleso ako svätožiara nad hlavou svätého. Zrazu z miesta, kde sme tušili Apolku, vyšľahli plamene a stĺpy čierneho dymu, temer súčasne zahrneli prvé bomby. Šofér v momente skrútil auto a hnal sa von z mesta smerom na Prievoz, kde predpokladal bezpečie. Paradoxne sme skončili pri obrovskom mestskom rezervoári plynu na vtedajšej Kráľovej ceste, neďaleko prístavu.

Našej rodine sa podarilo vyviaznúť bez ujmy na zdraví, žiaľ, desiatky až stovky zamestnancov rafinérie nemali možnosť sa zachrániť, napriek tomu, že sa domáhali opustenia objektu rafinérie, z obavy, že ten biely kruh nad nimi je signálom na bombardovanie. Nemeckí majitelia nahnali väčšinu pracovníkov do podzemných krytov, ktoré počas náletu zaliala žeravá nafta a benzín. Nie je isté, či sa podarilo všetky obeť exhumovať a pochovať. V súvislosti so stavbou Mosta Apollo sa spomínalo, že sa bude asanovať aj zvyšok zničenej plochy po rafinérii. Možno potom nájdú pokoj aj tie obeť, ktoré ho doteraz nenašli.

Milan Ružička  
(KONIEC)

microlife

- predaj
- servis
- kalibrácia

digitálnych tlakomerov microlife

- CENTRUM ZDRAVIA - PŘIEVOZ  
Radničné námestie 7/C,  
tel.: 02/4342 9502

- VÝDAJŇA ZDRAV. POTRIEB „NIVY“  
sídl. 500 bytov, Velehradská 8,  
INFO: 02/5596 0119 (možnosť parkovať)

Akcia: ZĽAVA 10 %  
„STARÝ ZA NOVÝ“

www.pharmshop.sk

## Akcie firmy MOTOR PARTNER pokračujú!

Citroën C4 Líder  
už od 413.000 Sk\*

Citroën C3 Líder  
už od 277.000 Sk\*



Za nový Citroën zaplatíte ešte menej:

Citroën C1	už od 193.000 Sk*
Citroën Xsara Picasso Líder	už od 457.000 Sk*
Citroën C4 Picasso	už od 543.900 Sk*
Citroën Grand C4 Picasso	už od 579.900 Sk*
Citroën Berlingo	už od 312.000 Sk*

MOTOR PARTNER s.r.o.

Panónska cesta 22, 851 04 Bratislava  
Tel. predaj: 02/ 6353 4444-5, Tel. servis: 02/ 6353 7777-8  
Tel. klampiarske práce: 02/ 6353 5555  
Tel. náhr. diely: 02/ 6353 5556  
predaj@motorpartner.sk, servis@motorpartner.sk  
www.motorpartner.sk

Akcia prebieha aj v salóne na Račianskej ul. 184/A.

■ OTP LEASING

CITROËN  
FANTÁZIA V POHYBE

\*Pri kúpe cez OTP Leasing.

## Národný štadión nestojí, ani sa nestavia

### FUTBAL

Keby to nebolo smutné, bola by to taká sranda, že sa Slováci budú váľať po zemi. Tento rok už má svoje mediálne evergreeny, no nad všetkými hviezdami, celebritami či osobnosťami čnejú dve stavby, ktoré zabávajú širokú pospolitosť.

Národný futbalový štadión a multifunkčná hala, v ktorej by sa o štyri roky mali hrať hokejové majstrovstvá sveta. Okolo oboch sa nahovorilo a napísalo viac než dost, ale čoraz častejšie sa v ich súvislosti spomína slovíčko blamáž!

Najskôr rozoberme, aké veci sa dejú, či skôr nedejú okolo futbalového štadióna: Čo je isté. V podstate to, že ho chceme. Teda, že by sme ho chceli. Prvý, ale riešiteľný problém je v tom - kde. Na Slovan? Na Pasienkoch? V Petržalke? Smerom na Ivanka? V Dúbravke? Ťažko povedať. Slovanisti by ho radi postavili na Tehelnom poli, ale súčasne by tam radi videli vlastný štadión. Preložené. Štadión áno, ale radšej nech patrí nám. Interisti chcu tiež stavať. U nich doma. Proti nie sú ani v Dúbravke a už vôbec nie v okrajových častiach Bratislavy...

Druhý problém je oveľa závažnejší a určite aj hlavný: Peniaze. Fico všetkým odkázal, že si vie predstaviť štadión za necelú miliardu a nie za tri až štyri miliardy, o ktorých hovorí futbalový zväz. Premiér však počúva zlych radcov, pretože v tomto pravdu nemá. Ak sa už bude stavať štadión, tak nech slúži viac rokov, nech to nie je polostavba, ale stánok na európskej úrovni. A taký sa za miliardu nepostaví. Je však jasné, že štát do toho toľko nevrázi. Prednejšie sú iné veci - diaľnice, mosty, tunely... V tomto vládne ťažko odporovať, skôr je to výzva pre futbalový zväz, nech si hľadá vhodných sponzorov. Tak ako to dokázali Zlatí Moravci, ktorí si za leto zrekonštruovali štadión, ako to vedia v Žiline, kde modernizujú a zbytočne nesľubujú. Len v Bratislave fanúškovia márne čakajú, kedy bude môcť Petržalka hrať pohárové zápasy doma, a slovanisti trpnu, kedy sa im Tehelné pole zosype na hlavu...

Je samozrejme, že Bratislava potrebuje dôstojný futbalový stánok. V súčasnosti ho nemá. Nie je ním Tehelné pole, nie sú ním Pasienčky, ani Petržalka. Hovoriť však o niečom niekoľko rokov a prísť akurát k tomu, že niečo sa už musí urobiť, je smiešne. O rok sa začne kvalifikácia MS, o rok bude možno hrať niektoré bratislavské mužstvo znovu európsky pohár, ale namiesto toho, aby sa fanúškovia vybrali na futbal peši či električkou, budú sadat' do aut a cestovať do neďalekých mestečiek. A komentáre k téme Národný futbalový štadión budú stále obsahovať slovné zvraty ako: stále sa nedohodlo, kto to vlastne postaví, kde bude štát, za koľko... (mm)

## PREDÁM

murovanú 2-podlažnú chatu pri jazere v Rovinke s vlastným mólom, za 6,7 mil. Sk  
☎ 0911 669 339

## NAJLACNEJŠIE TAXI V MESTE

nástupné: 20 Sk, tel. obj.: 11,90 Sk/km

CHCETE VIEDIEŤ KTO? 02 / 16 303  
ZAVOLAJTE 0911 987 303  
A DOZVIETE SA! 0915 987 303

## Petržalka vyhrala mestské derby, Slovan začína strácať, Inter dvakrát zakopol

### FUTBAL

Obe najvyššie futbalové súťaže sa začali, ako sa patrí - rýchlo, bez zbytočných dohrávk, až sa dostali k piatemu kolu, ktoré je na rade tento víkend.

Prvé štyri dejstvá však naznačili, kam môžu siahať ambície jednotlivých tímov. Petržalka chce bojovať o titul. Slovanisti sa síce tiež chcú štvárať na medailové pozície, no tri prehry po sebe ich trochu pribzdili a fanúškovia sú v rozpakoch. Zostáva Inter, ktorý má jedinu úlohu - vrátiť sa späť do najvyššej súťaže, ale musí o to bojovať inak, než predviedol v posledných dvoch kolách...

### SLOVAN Bratislava

Dôvod rozpakov je jasný. Po vcelku vydarenej príprave okorenenej slušnými súbojmi s videnským Rapidom a výprasku, ktorý belasi uštedrili bezradnej Dubnici, nasledovali tri smutnejšie diely. Prehry v Zlatých Moravciach, doma so Žilinou a naposledy aj v Petržalke. O samotné prehry ani nejde, boli tesné, o gól, navyše vždy po priebehoch, ktoré boli vyrovnané. Zarážajúce je skôr to, že ani v jednom prípade sa Slovanu nepodarilo zlomiť preklatie a otočiť stretnutie.

„Chýbajú nám dvaja-traja skúsení hráči, ktorí by práve v takýchto okamihoch dokázali zlomiť vývoj v náš prospech,“ vidí hlavnú príčinu tréner Boris Kitka a pokračuje: „Samuel Slovák je na všetko sám, potreboval by, aby mu niekto pomohol. Sám na to nestačí. Priebehy sú pritom vyrovnané, ale na rozdiel od súperov nedávame góly a strácame body.“

Belasi sa môžu sťažovať aj na osud. V Zlatých Moravciach mali kopať minimálne jeden pokutový kop, keď ho proti Žiline strelili, Slováka vychytil Kuciak, a naposledy s Petržalkou nevyužili ani rýchly vedúci gól, ani takmer hodinovú presilovku, keď predčasne musel pod sprchy Guédé.

Tím z Tehelného poľa sa tak pomaly prepadol do spodnej časti tabuľky a jedinou útechou mu môže byť, že po štyroch kolách má za sebou dvojicu súperov, ktorí myslia na titul a pred sebou mužstvá, s ktorými by mal bodovať... Najbližšie už s Trenčínom!



Sprava Čišovský (Artmedia), Chlebek (Slovan), Borbély (Artmedia) a Dobrotka (Slovan) v nedeľnom bratislavskom derby. FOTO - TASR

### ARTMEDIA Petržalka

Očakávaný postup cez Zimbru Kišiňov akoby dodal mužstvu ďalšie sily a v dueli so Slovanom to bolo znovu mužstvo, ktoré dokázalo siahnúť na dno, aby vyšlo na vrchol. Petržalčania rovnako ako v pohári aj so Slovanom potvrdili skúsenosti, nedali sa zaskočiť nepriaznivým vývojom a obidva zápasy otočili k výsledkom, ktoré potrebovali.

„Hrali sme zodpovedne, ani jeden hráč nepodal slabý výkon, som rád, že sme zvíťazili, pretože Slovan má svoje čaro,“ prezradil tréner Vladimír Weiss. Lígu teda jeho zverenci zvládajú s prehľadom, stratili v nej len tri body a ak najbližšie naplno zabodujú aj v Ružomberku, môžu si povedať, že úvod im vyšiel.

Petržalčania sa však okrem ligy sústreďujú aj na Pohár UEFA. V ňom najskôr prešli cez 1. predkolo, kde vyradili moldavský Zimbru Kišiňov, a teraz ich čaká rovnako nevelmi priťažlivý súper - FC Mika z Arménska. „Celkove nám to môže byť jedno, proti komu nastúpime. My sme aj tak rozhodnutí, že tento rok vyhráme Pohár UEFA,“ tvrdil generálny manažér Petržalky Petr Kašpar.

Úvodný zápas sa hrá už 16. augusta v Senci, odveta je na programe 30. augusta v Jerevane. Pre slovenského vicemajstra

hovorí v tomto dvojstretnutí nielen väčšia skúsenosť, ale aj kvalita kádra a jeho šírka. Tú naposledy doplnil obranca Urbánek, ktorý sa po krátkom pobyte v Slavii vrátil, aby pomohol bývalým spoluhráčom v oživovaní spomienok na Lígu majstrov spred dvoch rokov...

### INTER Bratislava

V úvode sezóny vyzeralo na Pasienkoch všetko ružovo. Prvé dva zápasy, šesť bodov, zdalo sa, že rok v 1. lige bude len povinnou jazdou zavŕšenou triumfálnym návratom do Corgoň ligy. Lenže... Prišiel prvý výjazd do Rimavskej Soboty a báb. Prehra. O týždeň pricestovala do Bratislavy Šaľa a ďalší šok. Znovu prehra.

A všetko je zrazu iné. Po štyroch kolách stále šesť bodov, ale v tabuľke pravdy neprijemných mínus tri. Nečudo, že už teraz sa hovorí, že najbližší duel v Prešove bude možno zápasom jesene. Ak totiž Tatran zvíťazí, zvýši svoj náskok pred Interom na päť bodov a to ešte nerátame Šaľu, ktorá má už teraz pred žltými šestibodový náskok...

„So Šaľou to vyzeralo, že je ešte stále nad nami tieň prehry v Rimavskej Soboty. V defenzíve sme urobili veľa chýb, psychicky sme padli na dno,“ priznal interistický tréner Vladimír Koník. **Michal Mindraš**

## V Slávii UK prišlo k veľkým zmenám

### VOLEJBAL

Menšie zemetrasenie. Aj tak možno nazvať horúce volejbalové leto, ktoré sa prehnalo Sláviu UK. Jeho výsledkom sú nielen odchody kľúčových hráčov, ale aj zrušenie béčka či fakt, že po šiestich rokoch budú slávistky bez európskeho pohára...

Hneď štyri hráčky odovzdali na konci sezóny veci a rozlúčili sa s halou Mladost'. Zrejme najviac sa bude spomínať na Brazílčanku Soraesovú, ktorá odišla do českého Prostějova a posilní nováčika tamojšej Extraligy TK. Okrem sympatickej Brazílčanky sa zbalili Zburová, ktorá prestúpila až do Francúzska, Čapková mieriaca do Švajčiarska a rovnaký klub ako Soraesová si vybrala aj Gogolová. Na odchode bola aj piata opora, Marčeková, ale tú sa vedenie pokúsilo v Bratislave udržať. Už sme spomínali, že Sláviu UK zostalo iba áčko, keďže licenciou béčka - Slávie VM - predali funkcionári VK UKF Nitra. Práve z kádra minulosezónnych „junioriek“ pribudli v áčku tri hráčky - Forgáčová, Boršovská a Tomšíková. Menší prísun finacii však spôsobil aj to, že slávistky môžu v tejto sezóne zabudnúť na európsky pohár, takže jedinou prioritou sezóny zostane najvyššia ligová súťaž. (mm)

## Odišiel Hurtaj, na ľade sú Šatan aj Višňovský

### HOKEJ

Na prvom tréningu hokejového Slovana, v ktorom vyšlo mužstvo na ľad, bolo prekvapujúco takmer plno. Nechýbal ani jeden známejší hráč, no vo vzduchu už visela jedna veľká bomba...

Očakávanie sa čoskoro stalo realitou. Len pár dní po úvodnom tréningu sa zrodil zaujímavý prestup, ktorý sa vlastne čakal. Okamžite po angažovaní Richarda Kapuša sa ozvali hlasy, že s mužstvom sa asi rozlúči jedna z opôr - Ľubomír Hurtaj. Šuškanďa sa teda stala realitou a tridsaťjedenročný útočník prestúpil do nemeckého tímu Wolfsburg.

„Cítil som, že po skončení sezóny medzi funkcionármi nevládla s mojimi výkonmi spokojnosť. Teraz čakám len na finančné vyrovnanie a odchádzam,“ prezradil bývalý kapitán majstra, ktorý sa na nový klub celkom teší: „Je to pre mňa nová výzva, ktorá mi určite dá niečo nepoznane. Ťažko povedať, ako by sa vyvinula moja situácia v Slovane, keby som neodišiel. Je pravdou, že boli nejaké prejavy záujmov od iných klubov, ale možné by bolo aj to, že by som nakoniec hrával v Ružinove,“ dodal Ľ. Hurtaj.

Slovanisti teda začali prípravu na ľade už bez neho, zato s Višňovským a Šatanom, ktorí si mohli vyskúšať, ako si vedie ich bývalý spoluhráč Zdeno Cíger a ako sa znášajú jeho tréningové dávky... (mm)

www.peugeot.sk

## LEGENDÁRNA SÉRIA

### Peugeot 206 Mistral

PEUGEOT 206  
BLEU RECIFE

PEUGEOT 206  
ROUGE LUCIFER

**Špeciálna séria PEUGEOT 206 MISTRAL 206**

- 2 MOTORY 1,4 L • KLIMATIZÁCIA
- 2 AIRBAGY • ABS • BRZDOVÝ ASISTENT AFU
- ELEKTRICKÉ PREDNÉ OKNÁ
- DIALKOVÉ CENTRÁLNE UZAMYKANIE
- HLINÍKOVÝ PACK • NÁRAZNÍKY
- A OCHRANNÉ LISTY VO FARBE KAROSÉRIE
- PREDNÉ HMLOVÉ SVETLOMETY
- METALÍZA AKO DARČEK

UŽ OD **326 000 Sk**

TERAZ METALÍZA ZADARMO

5 KLIMATIZACIAMI

**206**

PEUGEOT. VYVINUTÝ PRE VAŠE POTEŠENIE.

PEUGEOT odporúča TOTAL. Kombinovaná spotreba 4,3 - 6,4 l/100 km, emisie CO<sub>2</sub> 112 - 152 g/km.

**AUTO-ALBA**

NAJVEČŠÍ KONCESIONÁR ZNAČKY PEUGEOT

Vajnorská 173, 831 04 Bratislava, tel.: 02/4910 7000  
 Jasovská 24, 851 07 Bratislava, tel.: 02/6820 6810  
 Ivánska cesta 30, 821 04 Bratislava, tel.: 02/4820 0710

www.auto-alba.sk



## Zlaté husle budú znieť na hrade

HUDBA

Vo svetovej premiére odohrá 1. septembra o 20.00 h orchester Zlaté husle koncert na Bratislavskom hrade, na ktorom okrem známych muzikantov vystúpia aj svetové spevácke hviezdy Lubica Vargicová, Miroslav Dvorský a Dalibor Jenis.

Orchester vedie Martin Sleziač a svoje zastúpenie v ňom má 5 cimbalov, 30 huslí, 8 viol, 6 violončiel a 6 kontrabasov. Tretia koncertná premiéra orchestra Zlaté husle za tri roky jeho existencie posúva toto svetovo unikátne teleso opäť vyššie - tentoraz do svetovej extratriedy. Pozvanie na spoluprácu prijali spevácke hviezdy Lubica Vargicová, Miroslav Dvorský a Dalibor Jenis.

Koncert týchto troch slovenských hviezd svetového formátu na jednom javisku sa dosiaľ ešte nikdy neuskutočnil. Na koncerte zaznejú slávne operné árie v špeciálnych úpravách pre orchester Zlaté husle, strhujúce duetá, hity najlepších muzikálov a operiet i úplne nové spracovania slovenských i svetových tém. (dš)

## B. Puskailler v Galérii Profil

VÝSTAVA

V Stredo európskom dome fotografie na Prepoštskej 4 je do 28. augusta sprístupnená výstava fotografa Bohumila Puskaillera pod názvom *Fotografia šesťdesiatych rokov*.

Známe snímky Bohumila Puskaillera, ktoré zachytávajú dávno zaniknuté scenérie starej Bratislavy, v tom čase ešte dýchajúce poslednými záchvevmi života odsúdeného na zánik, netreba zvlášť predstavovať. Pre autora sú aj charakteristické fotografie slovenských hippies a ich bizarné stretnutia s krojovanými účastníkmi tradičnej púte, no najmä dynamické portréty osobností domáceho kultúrneho života.

Mnohí z portretovaných umelcov stáli v tom čase ešte len na začiatku umeleckej kariéry, dodnes na nás dýchajú atmosférou krátkeho záblesku slobody zlatých šesťdesiatych rokov. Kto by nepoznal portréty Lasicu a Satinského, Golonku v póze bojovníka, Mariána Váneka vo veselej grimase či mladého Deža Ursínyho vtedy ešte frontmana skupiny Beatmen? Puskailler začínal ako tvorca fotografickej reportáže, pričom svoj prirodzený talent pre tento žáner rozvíjal ako člen redakcie časopisu Život.

Bohumil Puskailler sa narodil 2. 9. 1939 v Bratislave. Pôvodným povoláním zubný lekár sa v roku 1965 stáva členom SFVU a až do odchodu do emigrácie do Kanady a Holandska publikuje fotografické reportáže v rôznych slovenských periodikách. (mm)



Manželia Tkalounovci (Daniela Kolářová a Zdeněk Svěrák) vo filme *Vratné lahve* Jana Svěráka. FOTO - SPI International

## Vratné lahve sú naplnené po okraj

FILM

Fľaše, ktoré sa vracajú po konzumácii do obchodov, bývajú zvyčajne prázdne. Film scenáristu Zdeňka Svěráka a režiséra Jana Svěráka *Vratné lahve* je plný. Je priam do prasknutia natrieskaný láskavým humorom, štekľivým sarkazmom, ľúbivou erotikou, vtipnými dialógmi a všeobjímajúcim pochope-  
ním pre starnúcich seladónov.

Otec Zdeněk Svěrák rešpektoval synove pripomienky a na scenári filmu pracoval niekoľko rokov. Občas sa mu pôvodný zámer zdal príliš rozťahovaný a „ukecaný“, potom zase lacný. A tak sa po čase dopracoval k skvelému výsledku. Tým je film zo zdanlivo nevľúdneho prostredia, v ktorom sa dôchodca Josef Tkaloun (Zdeněk Svěrák) musí denne naťahovať s bedni-

kami prázdnych fliaš. Táto práca však poskytuje všetkým účastníkom nesmierne vzrušenie. Práve za malým okienkom sa odohrávajú osudy pôvabnej očiarokovanej čašníčky či rozšafnej vdovy, ktorá túži po mlčanlivom mužovi. A to je len slabunký odvar silnej, voňavej harmančekovej zmesi, ktorá prináša ovlažujúci opar, balzam na dušu, radosť a pohodu. Filmové sekvencie dotiahnu tvorcovia do konca, nenechajú diváka tápať.

Svokor Tkaloun, pracujúci dôchodca, sa nehnevá na svojho zaťa, keď opustí pobožnú a striednu manželku, ktorej viac ako červený korzet pristane večerné kakao a sex až po svadbe. V chlupskej harmónii si necháva starnúci muž popripínať na hrudník prístroj, ktorý presne zaznamenáva srdcovú arytmiu. Výsledky vyšetrenia

nehovoria v prospech časom opozeranej manželky, pani Tkalounovej (Daniela Kolářová). Krv dokáže svojmu bývalému priateľovi rozbúriť len čierna slečna v negligé. Skvelí českí herci v hlavných, ale aj vedľajších rolách nakrútili film, ktorý hovorí o živote od plienok až po nočník pri posteli. S ľahkosťou pierka opisuje ťažký údel starnúcich ľudí, ktorí sa musia zmieriť s tým, že život je konečný.

Ak sa pod túto umeleckú snahu podpisujú Tatiana Vilhelmová, Jiří Macháček, Jiří Schmitzer, Ladislav Smoljak, Pavel Landovský, Božidara Turzonovová, pri poslednej klapke si celý tím môže potriasť rukou a poblahoželať k úspechu. Dôkazom sú aj nabité kiná a rekordy návštevnosti nielen v českých, ale aj v slovenských kinách. **Dáša Šebanová**

## Devínske bralo ožije dávnou minulosťou

FESTIVAL

V areáli hradu Devín bude 17. - 19. augusta 2007 štvrtý ročník Festivalu historického šermu, hudby, tanca a remesiel Devín 2007.

Počas troch víkendových dní sa na dvoch pódiiach predstaví množstvo účinkujúcich vo vizuálne atraktívnom programe s historickou tematikou. Devínske bralo ožije vystúpeniami historického šermu od dob Vikingov až po barok, jeho múry sa budú otriasať bojovým krikom Normanov i salvami mušketierov. Pre potešenie oka sa predstavia tanečné súbory s dobovými a s írskymi tancami.

Uchu zalahodia koncerty historických a world music hudobných skupín, ktorých tvorba sa venuje interpretácii folklórnych, dvorských, ale aj sakrálnych skla-



1100. výročie prvej písomnej zmienky o Bratislave

dieb. Pre deti sú pripravené vystúpenia bábkohercov, klaunov a zábavné workshopy. Vyvrcholením festivalu bude veľkolepá ohňová show v sobotu večer.

V sobotu 18. augusta bude program na hlavnej scéne patriť 10. storočiu v hudbe, slove a tradíciách. Festival si týmto spôsobom pripomenie jubilejné 1100. výročie prvej písomnej zmienky o Bratislave, ktoré Bratislava oslavuje práve počas tohto leta. Zápis, ktorý sa viaže k boju medzi starými Bavormi a staromaďarskými kmeňovými zväzmi, sa zachoval v poznámke k roku 907 v *Annales Iuva-*

venses maximi, známejších ako Salzburské anály.

Návštevníci budú môcť navštíviť historický jarmok, na ktorom doboví remeselníci predstavia svoju prácu a výrobky, vyskúšať na vlastnej koži zaobchádzanie s lukom, oštepom, alebo vrhacou sekerou na historickej strelnici. V rámci areálu hradu bude aj inštalácia tábora mušketierov a stredovekej zbrojnice.

Všetci návštevníci si budú môcť prezrieť expozície múzea s archeologickými nálezmi z Devína a jeho okolia.

Organizátorom festivalu Devín 2007 je Šermiarsko-divadelná spoločnosť Argyll v spolupráci s hlavným mestom SR Bratislava, Múzeom mesta Bratislavy a Bratislavským kultúrnym a informačným strediskom. (dš)

## Remeselníci sa predstavia opäť na hrade

REMESLÁ

Areál Bratislavského hradu sa 1. a 2. septembra zaplní remeselníkmi a ľudovými umelcami zo všetkých končín Slovenska. Festival tradičného remesla pod názvom *Dni majstrov na hrade* bude mať ešte bohatšiu náplň ako minulý rok.

Jeden z hlavných organizátorov - Ústredie ľudovej umeleckej výroby v Bratislave vybral pre 17. ročník podujatia až sto výrobcov - majstrov rôznych remesiel. Ak vaše deti nevideli dosiaľ živého kováča s kropajami potu na tvári, tkanie na starosvetovsky pôsobiacich krosnách či ručnú výrobu obrovského koryta, vezmite ich na hrad.

Lákadlom festivalu bude určite aj Škola remesiel ÚLUV, ktorá ponúka deťom možnosť naučiť sa niektorý jednoduchý výrobný postup, tradičné bábkové divadlo Antona Anderleho z Banskej Bystrice, zábavné strihanie majstra papiera a nožnic - dizajnéra Karola Krčmára či spevácke a hudobné skupiny z Oravy a Horehronia.

Počuť naživo kovanie plechového zvonca, zvuky pastierskej trombity, práskanie biča, hranie na gajdy, nineru či fujaru, a zároveň vnímať prírodnú scenériu Hradného vrchu - aj takto si možno užiť tento sympatický letný festival, ktorý organizuje ÚLUV, BKIS a mesto Bratislava. Vstup do areálu hradu bude po celé dva dni zdarma. (dš)

## Kinematograf premietne české filmy

FILM

Od konca júna po Slovensku putujú dva autobusy projektu Bažant kinematograf, z ktorých jeden z nich už po piatykrát ukončí cestovanie slovenskými mestami koncom augusta na Bratislavskom Hlavnom namestí.

V Bratislave bude Bažant kinematograf kotviť v termíne od 26. do 30. augusta a denne o 20.00 h bude zo svojho programu premietat filmy Štěstí Bohdana Slamu, Účastníci zájazdu Jiřího Vejdělka, Fimfárum 2 Jana Baleja, Vlasty Pospíšilovej, Aurela Klimta, Bretislava Pojara, Grandhotel Davida Ondříčka a Kráska v nesnáziach Jana Hřebejka.

Premietania sú zdarma a sú určené širokej verejnosti. Večery s Bažant kinematografom sa v Bratislave za päť rokov stali obľúbenou a tradičnou súčasťou Bratislavského leta a každoročne sú najnavštevovanejšie. Viac informácií na [www.kinematograf.sk](http://www.kinematograf.sk). (brn)

**KOBERCE LETNÝ VÝPREDAJ TREND<sup>®</sup> VRCHOLÍ AŽ -60% ZĽAVY**

Akcia trvá od 6. 8. do 31. 8. 2007 alebo do vypredania zásob.

... do konca prázdnin.

K O B E R C E • P V C • P A R K E T Y • M A T R A C E

Bratislava

Ivánska cesta 10 (2000 m<sup>2</sup>), Tel.: 02/4821 4806; Fax: 02/4821 4809; Po-Pia: 9,00-19,00; So-Ne: 9,00-16,00  
Ševčenkova 23 (Petržalka), Tel.: 02/6381 3614; Po-Pia: 9,00-19,00; So: 9,00-13,00  
Sch. Trnavského 1/F (SKLENÍK), Tel.: 02/6446 3408; Po-Pia: 9,00-19,00; So: 9,00-13,00

## Kam v Bratislave?

### PIATOK 10. augusta

■ 20.00 - 22.00 - **T-Com Fiesta**, Papis Nyass (tanec a bubny), Azúcar Negra (hudba), Abadá Capoeira (bojový tanec), Biketrial Show (extrémny šport), Rast'o Horváth (tanec), Hviezdoslavovo námestie, Hlavné námestie, roh Ventúrskej a Panskej ulice  
 ■ 20.30 - **W. Shakespeare: Búrka**, Letné Shakespeareovské slávnosti, Nádvorie Bratislavského hradu

### SOBOTA 11. augusta

■ 11.00 - 17.00 - **Oslava sv. Vavrince - patróna cukrárov a kuchárov**, Hlavné námestie.  
 ■ 15.00 - **Rodinho - zábavné poučenie v ZOO**, vstupné je v cene vstupenky do ZOO, ZOO Bratislava  
 ■ 11.00 - **Rača Fest 2007**, hudobný festival, účinkujú: *Bukasový masív, Kamelot, Kalumet, ZA (Skalica), Rolničky, Pathetic Hypermarket Band, world music kapiel Divozel (Košice), Pohoda, Café Edit, country v podaní kapiel ako Nový Rovník, Condor, A plus, BG Time, Spakruky, Roc' Hamm (FR), Electric Flash*, amfiteáter Knižkova Dolina v Bratislavskej Rači  
 ■ 20.00 - **Perkusie v kove**, cyklus Hudba a zvuk, Nádvorie Starej radnice  
 ■ 20.30 - **W. Shakespeare: Búrka**, Letné Shakespeareovské slávnosti, Nádvorie Bratislavského hradu

### NEDEĽA 12. augusta

■ 18.00 - **Medzinárodná Bratislava**, koncert vážnej hudby z diel W. A. Mozarta, účinkujú: Gum Ho Shin - bassbaryton, Euk Sook Lee - klavír, Yun -Jeong Lee - klavír, Eun Jung Park - flauta (všetci Kórea), spolu s orchestrom Bratislava Classic pod vedením Alexandra Jablova, vstup zadarmo, Zrkadlová sieň Primaciálneho paláca  
 ■ 20.30 - **S. Šilhárová, J. Mikuška: Kamboďža a Laos - zjazvená kráska**, Letné kino, Horáreň Horský park  
 ■ 20.30 - **W. Shakespeare: Búrka**, Letné Shakespeareovské slávnosti, Nádvorie Bratislavského hradu

### PONDELOK 13. augusta

■ 17.00 - **Pavilón snov a výmyslov**, z cyklu Rozprávková radnica, účinkuje Divadlo Maškarta, Nádvorie Starej radnice  
 ■ 19.30 - **Bluesový pondelok**, Music Club, Hlava XXII, Bazová 9  
 ■ 20.30 - **W. Shakespeare: Búrka**, Letné Shakespeareovské slávnosti, Nádvorie Bratislavského hradu

### UTOROK 14. augusta

■ 20.00 - **Slúžka paňou** - komická opera, účinkuje umelecké združenie Speváci (Nitra), Nádvorie Starej radnice

■ 20.00 - **Al Di MEOLA**, koncert svetoznámeho gitaristu, Spoločenská hala PKO



■ 20.30 - **W. Shakespeare: Búrka**, Letné Shakespeareovské slávnosti, Nádvorie Bratislavského hradu

### STREDA 15. augusta

■ 17.00 - **Slovenský folklór v podaní súboru Javorček**, ktorého členmi sú ľudia s mentálnym postihom, Hviezdoslavovo námestie, vstup zadarmo  
 ■ 20.00 - **FunkPunk Project: Valihora, Tatár, Bugala, Griglák**, Jazz pod vežou, Nádvorie Starej radnice, vstupné: 150,-Sk

### ŠTVRTOK 16. augusta

■ 17.00 - **Mužský spevokol z Jaroviec**, prezentácia kultúry Chorvátov, Hviezdoslavovo námestie, vstup zadarmo  
 ■ 18.30 - **Smoking Room**, Dni španielskeho filmu, kino Tatra, Námestie 1. mája  
 ■ 19.00 - **Martin Gál /Slovensko/**, Festival Dni Organovej hudby J. L. Bellu, Hudobná sieň Bratislavského hradu  
 ■ 19.30 - **Kamelot (CZ)**, z cyklu Túlavou cestou, Nádvorie Starej radnice  
 ■ 20.00 - **Alena Čermáková & Band (SK)**, z cyklu Šansón.sk - Šansón.cz, Lisztov pavilón Univerzitnej knižnice  
 ■ 20.20 - **Dušan Mítana: Zjavenie II.**, autorské čítanie nových textov, kaviareň Next Apache, Panenská 28  
 ■ 20.30 - **Susedia**, Dni španielskeho filmu, kino Tatra, Námestie 1. mája

### PIATOK 17. augusta

■ 17.00 - **Súbor Generácie z Komárna**, prezentácia kultúry Maďarov, Hviezdoslavovo námestie, vstup zadarmo  
 ■ 18.00 - **Baskická pelota / Koža proti kameňu**, Dni španielskeho filmu, kino Tatra, Námestie 1. mája  
 ■ 20.00 - **Ester Kočíčková & Lubomír Nohavica (CZ)**, z cyklu Šansón.sk - Šansón.cz, Lisztov pavilón Univerzitnej knižnice  
 ■ 20.30 - **Rodina**, Dni španielskeho filmu, kino Tatra, Námestie 1. mája  
 ■ 20.30 - **B. Uhlár: Výhl'ad**, Divadlo DISK z Trnavy, Nádvorie Zichyho paláca, Ventúrska 9

### SOBOTA 18. augusta

■ 10.00 - **Zážitková jazda parným vláčikom**, Múzeum dopravy, Šancová ulica  
 ■ 15.00 - **Rodinho - zábavné poučenie v**

**ZOO**, vstupné je v cene vstupenky do ZOO, ZOO Bratislava,

■ 17.00 - **Skupina Marmón z Chmelnice**, prezentácia kultúry Nemcov, Hviezdoslavovo námestie, vstup bezplatný  
 ■ 18.00 - **Metóda**, Dni španielskeho filmu, kino Tatra, Námestie 1. mája  
 ■ 18.00 - 19.00 - **Junior Brass Quintett**, Hudobný altánok, Hviezdoslavovo námestie  
 ■ 20.00 - **Zoro Laurinc so skupinou (SK)**, z cyklu Šansón.sk - Šansón.cz, Lisztov pavilón Univerzitnej knižnice  
 ■ 20.00 - **Sláčky v skle**, cyklus Hudba a zvuk, Nádvorie Starej radnice  
 ■ 20.30 - **Pochod**, Dni španielskeho filmu, kino Tatra, Námestie 1. mája

### NEDEĽA 19. augusta

■ 15.00 - **Plavba komediantov a kúzelníkov**, vyhliadková plavba pre rodiny s deťmi, osobný prístav, Loď Martin  
 ■ 17.00 - **Skupina Cespom (Lučenec) a Rigolletto (Šárovce)**, prezentácia kultúry Rómov, Hviezdoslavovo námestie  
 ■ 18.00 - 19.00 - **Akordeónový súbor Petra Poljovku**, Hudobný altánok, Hviezdoslavovo námestie  
 ■ 18.00 - **Pondelky na slnku**, Dni španielskeho filmu, kino Tatra, Námestie 1. mája  
 ■ 19.00 - **Józef Serafin (Poľsko)**, Dni Organovej hudby J. L. Bellu, Hudobná sieň Bratislavského hradu  
 ■ 20.00 - **Světлана Nálepková spieva Marlene Dietrich (CZ)**, z cyklu Šansón.sk - Šansón.cz Lisztov pavilón Univerzitnej knižnice  
 ■ 20.30 - **Gul'ka**, Dni španielskeho filmu, kino Tatra, Námestie 1. mája  
 ■ 20.30 - **M. Benedigová: Guatemala - krajina, kde sa žije dnes**, Letné kino, Horáreň Horský park

### PONDELOK 20. augusta

■ 17.00 - **O modrej čiapočke**, z cyklu Rozprávková radnica, účinkuje Divadlo Zanzara, Nádvorie Starej radnice  
 ■ 18.30 - **Tapas**, Dni španielskeho filmu, kino Tatra, Námestie 1. mája  
 ■ 19.00 - **Šansónová loď s Andreou Zimányiovou**, z cyklu Hudba na Dunaji, osobný prístav, Loď Martin  
 19.30 - **Bluesový pondelok**, Music Club, Hlava XXII, Bazová 9  
 ■ 20.00 - **Pavol Hammel a Radim Hladík**, z cyklu Koncerty na hrade, Nádvorie Bratislavského hradu  
 ■ 20.30 - **The Best of the Festival**, Dni španielskeho filmu, kino Tatra, Námestie 1. mája

### UTOROK 21. augusta

■ 19.00 - **Peter Sochuľák (SK)**, Dni Organovej hudby J. L. Bellu, Bratislavský hrad  
 ■ 20.00 - **Štúrovci**, z cyklu Divadlo na radnici, Divadlo SNP z Martina, Nádvorie Starej radnice

■ 20.00 - **Večer flamenco hudby - Remedios**, z cyklu Komorné koncerty, Hviezdoslavovo námestie

### STREDA 22. augusta

■ 20.00 - **Lucia Lužinská a Old Time Jazz Trio**, z cyklu Jazz pod vežou, Nádvorie Starej radnice

### ŠTVRTOK 23. augusta

■ 18.00 - **Dychová hudba Spojár**, Hviezdoslavovo námestie, socha P. O. Hviezdoslava  
 ■ 18.00 - **Martin Bies & Flamenco Clan - španielske flamenco**, z cyklu Popoludnia u Červeného raka, Čítareň Červený rak, vstup bezplatný  
 ■ 19.00 - **Ourania Gassiou (GB)**, Dni Organovej hudby J.L.Bellu, Hudobná sieň Bratislavského hradu  
 ■ 19.30 - **Hrdza (SK)** z cyklu Túlavou cestou, Primaciálny palác/Nádvorie Sv. Jána Nepomuckého  
 ■ 20.00 - **Taktíci**, koncert a krst albumu, hosť koncertu Petr Bende - finalista českej Superstar, klub Sparx,  
 ■ 20.20 - **L. Kerata: Zlý herec**, bude kolegami zlyňovaný herec, režisér, spisovateľ, ktorý sa rozhodol napísať úprimný a vtipný román?, kaviareň Next Apache, Panenská 28

### PIATOK 24. augusta

■ 13.30 - **Rotterdam Jeungd Symfonie Orkest (NL)**, z cyklu Medzinárodná Bratislava, Hlavné námestie  
 ■ 20.00 - **Hollywoodska noc**, z cyklu Bratislava Proms 2007, účinkuje Český národný symfonický orchester, diriguje Marcello Rota (Taliansko), Hlavné námestie

### SOBOTA 25. augusta

■ 15.00 - **Rodinho - zábavné poučenie v ZOO**, vstupné je v cene vstupenky do ZOO, ZOO Bratislava,  
 ■ 18.00 - 19.00 - **Salónny orchester Afrodité**, Hudobný altánok, Hviezdoslavovo námestie  
 ■ 20.00 - **www.band.cz Kryštofa Marka**, jazzový koncert, z cyklu Bratislava Proms 2007, Hlavné námestie

### NEDEĽA 26. augusta

■ 18.00 - 19.00 - **Martin Jank Quintett (A)**, Hudobný altánok, Hviezdoslavovo námestie  
 ■ 19.00 - **Imrich Szabó (Slovensko)**, Dni Organovej hudby J. L. Bellu, Hudobná sieň Bratislavského hradu  
 ■ 20.00 - **Štěstí (CZ)**, Bažant Kinematograf, Hlavné námestie  
 ■ 20.00 - **Drevá v dreve**, cyklus Hudba a zvuk, Primaciálny palác / Nádvorie svätého Juraja

■ viac podujatí **Kam v Bratislave** na [www.BratislavskeNoviny.sk](http://www.BratislavskeNoviny.sk)  
 e-mail: [kam@banoviny.sk](mailto:kam@banoviny.sk)

## Ďalšie bude počasie?

Štvrtok 9. 8. 2007



Slnko ↑ ☀ 5.37 h. ↓ ☁ 20.16 h.

Piatok 10. 8. 2007



Slnko ↑ ☀ 5.38 h. ↓ ☁ 20.14 h.

Sobota 11. 8. 2007



Slnko ↑ ☀ 5.39 h. ↓ ☁ 20.13 h.

Nedeľa 12. 8. 2007



Slnko ↑ ☀ 5.41 h. ↓ ☁ 20.11 h.

Pondelok 13. 8. 2007



Slnko ↑ ☀ 5.42 h. ↓ ☁ 20.09 h.

Utorok 14. 8. 2007



Slnko ↑ ☀ 5.43 h. ↓ ☁ 20.08 h.

Streda 15. 8. 2007



Slnko ↑ ☀ 5.45 h. ↓ ☁ 20.06 h.

Bratislavské  
**Noviny**  
 vyjdú o tri týždne  
 30. augusta

Doprajte si viac pohody s osobnými a ľahkými úžitkovými vozidlami Mercedes-Benz:

# PREDĽŽENÁ ZÁRUKA 0 + 12 ALEBO + 24 MESIACOV<sup>1)</sup>



### Motor-Car Bratislava - Zlaté piesky

Tuhovská 5, 831 07 Bratislava  
 Tel.: 02/49 29 44 44 - osobné vozidlá,  
 Fax: 02/49 29 49 29 - osobné vozidlá,  
 Tel.: 02/49 29 41 11 - nákl. a úžit. vozidlá



### Motor-Car Bratislava - Petržalka

Panónska cesta 31, 851 04 Bratislava  
 Tel.: 02/68 294 111  
 Fax: 02/68 294 294



### Motor-Car Bratislava - Lamač

Hodonínska cesta 7, 841 03 Bratislava  
 Tel.: 02/49 29 43 99  
 Fax: 02/49 29 43 94

- ▶ 6 rokov servis v cene vozidla<sup>2)</sup>
- ▶ Bezplatné zapožičanie náhradného vozidla<sup>3)</sup>
- ▶ Záruka MOBILITY ▶ 24 hodinový servis
- ▶ MercedesCard - systém výhod a zliav.



Mercedes-Benz

[www.mercedes-benz.sk](http://www.mercedes-benz.sk), [info@mercedes-benz.sk](mailto:info@mercedes-benz.sk)

<sup>1)</sup> Možnosť predĺženia záruky o 12 mesiacov - maximálne 100 000 km alebo o 24 mesiacov - maximálne 120 000 km. <sup>2)</sup> Platí na práce a materiál použité na údržbu predpísanú výrobcom, a to počas 6 rokov alebo 160 000 km na všetky osobné a úžitkové vozidlá. <sup>3)</sup> Počas jednej pracovnej smeny, na požiadanie počas opravy vozidla v servise. V prípade dlhšieho času možnosť využitia výhodných sadziab na zapožičanie.